



**ГЛОБАЛЬНЫЙ КОДЕКС  
ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ**

**GLOBAL  
CODE OF CONDUCT**



Уважаемые коллеги,

Основополагающие принципы компании Беко — доверие, честность, уважение, равенство и прозрачность — продолжают направлять нас. Мы продолжаем работать согласно Кодексу делового поведения, составленному в соответствии с нашими главными ценностями, - как было заявлено основателем группы компаний Koç Group Вехби Кочем: «Честность, порядочность и высокий уровень деловой этики являются основой ведения нашего бизнеса. Мы ведем свой бизнес на основе благих намерений, взаимной выгоды и справедливого отношения ко всем, с кем мы взаимодействуем».

В связи с этим мы обновили Глобальный кодекс делового поведения, который поясняет, как нам следует вести себя, на что обратить внимание и какое поведение неприемлемо в бизнесе, чтобы адаптировать его к нашей постоянно растущей и изменяющейся структуре. Крайне важно принять эти универсально действующие общие принципы.

Наше корпоративное видение «С уважением к миру, уважаемые во всем мире» обязывает нас укреплять понимание приемлемого поведения, улучшать наш бизнес, не нарушая принцип честности, и создавать надежные цепочки создания стоимости.

Прошу вас рассмотреть Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие правила Кодекса, пересмотренные под девизом «Создан для всех», в качестве руководства и надежного справочного материала. Мы продолжим создавать ценности с учетом ведущих практик, благодаря Вашим усилиям по полному внедрению и применению этих практик.

С уважением,

Хакан Булгурлу

# СОДЕРЖАНИЕ

ГЛОБАЛЬНЫЙ КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ .....	4
ГЛОБАЛЬНЫЙ КОДЕКС ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛИТИКИ В ОТНОШЕНИИ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ .....	11
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ИНФОРМИРОВАНИЯ О ПОДОЗРЕНИЯХ В СОВЕРШЕНИИ НЕПРАВОМЕРНОГО ДЕЙСТВИЯ .....	17
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО БОРЬБЕ СО ВЗЯТОЧНИЧЕСТВОМ И КОРРУПЦИЕЙ .....	20
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ПОДАРКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКИХ МЕРОПРИЯТИЙ .....	24
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О ЗАЩИТЕ КОНКУРЕНЦИИ.....	29
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТИ И СПОНСОРСКОЙ ПОМОЩИ .....	35
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО БОРЬБЕ С ОТМЫВАНИЕМ ДЕНЕГ ..	39
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.....	42
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ЗАЩИТЫ И СОХРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ.....	50
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЗАКУПОК .....	54
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЭКОЛОГИИ.....	61
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ТРУДА И ПРОМЫШЛЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ .....	63
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА .....	65
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО БОРЬБЕ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЕМ.....	71
ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ .....	75

## ГЛОБАЛЬНЫЙ КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ

*«Честность, порядочность и безупречная деловая этика являются основой ведения нашего бизнеса. Наш способ ведения бизнеса основан на благих намерениях, взаимной выгоде и справедливом отношении ко всем, с кем мы взаимодействуем. Мы обязуемся всегда соответствовать самым высоким стандартам в области этики и законодательства».*

*Вехби Коч*

Мы разработали Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие правила Кодекса, чтобы внедрить высокие этические стандарты компании Arçelik в систему корпоративного управления и гарантировать, что наш способ ведения бизнеса соответствует нашим ценностям и применимым законам, и нормативным актам в странах, в которых мы работаем, в соответствии с указаниями Вехби Коч.

Структура нашего Глобального Кодекса делового поведения строится на трех основных принципах ведения операционной деятельности:

- Профилактика — мы работаем над внедрением культуры добросовестности на всех уровнях и во всех регионах;
- Выявление — мы поощряем сотрудников высказываться и озвучивать свое мнение о следовании нашим ценностям;
- Реагирование — мы обладаем инструментами, которые позволяют проводить расследования и, при необходимости, применять наказания в связи с подтвержденными случаями стандартным и единым образом, а также применять полученную информацию для постоянного совершенствования.

Мы ведем свою деятельность честно в соответствии с законами и нормативными требованиями, а также уважаем права человека и отстаиваем интересы наших сотрудников. Все наши сотрудники и деловые партнеры должны принять эти правила и действовать в соответствии с ними. Наше руководство с должной ответственностью подает личный пример, управляя сотрудниками и принимая деловые решения, в соответствии с Глобальным Кодексом делового поведения и соответствующими правилами Кодекса.

Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие правила Кодекса направлены на то, чтобы создать наши собственные нормы поведения, бороться с коррупцией, гарантировать уважительное отношение к нашим сотрудникам и защиту информации, а также установить стандарты внешнего взаимодействия.

Глобальный Кодекс делового поведения и правила Кодекса не могут охватить все возможные ситуации особенно, учитывая различия в законодательстве разных стран. Если отдельные ситуации прямо не описаны, необходимо придерживаться общих стандартов Кодекса делового поведения и правил Кодекса и руководствоваться здравым смыслом с использованием объективных критериев.

## **Наш способ ведения бизнеса**

### **Соблюдение законодательства**

Мы признаем соблюдение всех действующих законов и нормативных актов в качестве минимального стандарта по всему миру.

Мы соблюдаем нормативные требования каждой страны, где мы осуществляем свою деятельность. Если нормативные требования не ясны, мы действуем в соответствии с нашим Кодексом этических норм и, при необходимости, обращаемся в компетентные органы.

Мы ведем учет всех наших коммерческих операций, четко и исчерпывающе соблюдая действующее законодательство. Также мы следим за тем, чтобы соглашения с третьими лицами были четкими и понятными, чтобы они соответствовали нормативным требованиям и Глобальному кодексу делового поведения.

Мы также осознаем, что в рамках договорных обязательств компании Arçelik мы должны действовать в соответствии с местными нормативными требованиями и международными договоренностями, и что любое несоблюдение законодательства может привести к административным штрафам для Компании, а также к ответственности отдельных лиц.

### **Сотрудники**

Мы стремимся создать рабочую среду, которая поддерживает разнообразие и равные возможности, справедливую оплату любого труда при взаимном доверии и уважении прав человека без дискриминации. Мы руководствуемся Всеобщей декларацией прав человека (ВДПЧ) и придерживаемся соответствующего ей понимания прав человека для заинтересованных сторон в странах, где мы осуществляем свою деятельность. Мы считаем своей обязанностью обеспечить для всех сотрудников условия, которые соответствуют нормам охраны труда и промышленной безопасности. Мы принимаем сотрудников и продвигаем их по службе исключительно на основании их квалификации и профессиональных навыков. Мы прилагаем необходимые усилия для личного развития наших сотрудников. Мы не используем никакие формы принудительного, насильственного, рабского или детского труда. Мы уважаем право наших сотрудников на создание профсоюзов и вступление в них.

Полное соблюдение Глобального Кодекса делового поведения компании Arçelik и соответствующих политик является обязанностью всех сотрудников. Основной обязанностью всех наших сотрудников является прохождение всех программ обучения (включая общие и специально разработанные программы обучения для отделов в соответствии с оценкой рисков), выпущенных в рамках программы соблюдения нормативных требований (комплаенс). Работники должны сотрудничать с отделом комплаенс (соблюдение глобальных нормативных требований) в проведении исследований для управления рисками в области комплаенс. Кроме того, они должны немедленно уведомлять глобальный отдел комплаенс о дополнительных рисках, которые они обнаруживают в своей повседневной деятельности.

### **Потребители**

Мы с заботой относимся по отношению ко всем нашим потребителям, стараясь правильно понимать их нужды и ожидания и удовлетворять их потребности в кратчайшие сроки. Мы относимся к потребителям с уважением, беспристрастно и в соответствии с правилами вежливости. Мы самым серьезным образом относимся к жалобам потребителей и предлагаем для них решения.

Наши товары точно и надлежащим образом маркируются, рекламируются и распространяются в соответствии с действующими требованиями законодательства. Все маркетинговые мероприятия (включая брендинг, потребительское планирование, изучение рынка, торговую рекламу, маркетинговые материалы во всех формах) должны:

- правдиво, точно и прозрачно описывать характеристики нашей продукции;
- предоставлять нашим потребителям достаточную информацию, чтобы они полностью понимали способы и правила использования нашей продукции и технологические последствия ее использования;
- гарантировать, что наша рекламная деятельность не является оскорбительной и не содержит дискриминации по религиозному, этническому или культурному признаку, сексуальной ориентации, полу, возрасту, физическим возможностям или по принадлежности к группам меньшинств;
- не размещаться в средствах массовой информации, о которых известно, что они осуществляют продвижение насилия, порнографии или оскорбительного поведения.

### **Акционеры**

Мы стремимся защищать права и интересы всех наших акционеров в соответствии с законодательством. Мы считаем своей обязанностью создавать бизнес-модели, которые повысят нашу конкурентоспособность и потенциал роста. Мы стремимся вести свою деятельность в соответствии с международно-признанными принципами надлежащего корпоративного управления.

### **Деловые партнеры**

Мы стремимся установить взаимовыгодные отношения с нашими деловыми партнерами, включая поставщиков, дистрибьюторов, дилеров, авторизованных поставщиков услуг, агентов и консультантов. Мы ожидаем, что в рамках деловых отношений наши партнеры будут действовать в соответствии с нашими ценностями.

### **Социальная ответственность, благотворительность и спонсорская помощь**

Мы стремимся соответствовать принципу устойчивого развития в социальных и экологических вопросах. Мы разрабатываем проекты с целью повышения социальных стандартов, содействия устойчивому экономическому росту и создания возможностей для трудоустройства. Учитывая принцип, что культура, искусство и спорт являются наиболее важными элементами развития общества, мы вносим вклад в развитие общества, в котором работаем, поддерживая различные культурные и художественные мероприятия.

Создавая инновации для удовлетворения нужд потребителей, мы стремимся уважать их интересы и интересы общества.

Для поддержки социального развития в странах, где мы осуществляем свою деятельность, мы делаем пожертвования и оказываем спонсорскую помощь, соответствующие нашим принципам. Мы соблюдаем прозрачность при осуществлении благотворительной и спонсорской помощи и следим за тем, чтобы она не противоречила ценностям или коммерческим интересам компании Arçelik.

Мы не делаем пожертвований организациям, которые осуществляют дискриминацию по признаку пола, языка, религии, расы, цвета кожи, возраста, национальности и различий в мышлении, а также не спонсируем такую деятельность.

(См. также **Глобальную политику в отношении благотворительности и спонсорской помощи**)

### **Политическая деятельность и НПО**

Мы сотрудничаем с правительственными и другими организациями, как напрямую, так и через соответствующие органы, при разработке предлагаемых законопроектов и других нормативных актов, которые могут затрагивать законные деловые интересы. Мы не поддерживаем политические партии и не делаем взносы в фонды групп, деятельность которых направлена на продвижение интересов политических партий. Мы не используем ресурсы компании Arçelik (транспорт, компьютеры, электронную почту и т. д.) для осуществления политической деятельности. В помещениях компании Arçelik не разрешается проводить политические демонстрации, заниматься пропагандой и другими



подобными мероприятиями. Однако мы с уважением относимся к добровольному участию наших сотрудников в легальной политической деятельности и не ограничиваем их.

Компания Arçelik стремится быть надежной, социально ответственной компанией и, являясь неотъемлемой частью общества, выполнять свои обязанности перед сообществами, в которых мы осуществляем свою деятельность.

Мы поддерживаем участие наших сотрудников в работе неправительственных организаций. В ситуациях, требующих социальной солидарности, мы считаем, что организация общественной помощи без учета коммерческой цели, является частью социальной ответственности.

### **Создание рабочей среды, которая соответствует нормам охраны труда и промышленной безопасности**

Одной из целей компании Arçelik является создание рабочей среды, которая соответствует нормам охраны труда и промышленной безопасности. Также мы стремимся обеспечить, чтобы наши деловые партнеры, такие как наши бизнес-агенты и дистрибьюторы, создавали подобную рабочую среду. Мы принимаем всевозможные меры в этом отношении и проводим программы обучения по охране труда и промышленной безопасности для повышения осведомленности.

Мы осуществляем свою деятельность в соответствии с нормами охраны труда и промышленной безопасности, не подвергая риску жизнь и здоровье наших сотрудников, подрядчиков, дистрибьюторов и иных членов общества. В рамках этого подхода мы осуществляем деятельность на безопасных объектах, работаем с экспертами в своих областях и ставим безопасность наших процессов в приоритет.

(См. также **Глобальную политику в области охраны труда и промышленной безопасности**)

### **Окружающая среда**

Мы, как сотрудники компании Arçelik, принимаем концепцию “Устойчивое развитие и экологически осознанный подход в качестве требования к нашей философии управления. В соответствии с принятым нами принципом «С уважением к миру, уважаемые во всем мире» мы принимаем на себя обязательства в отношении изменения климата и сохранения биоразнообразия.

(См. также **Глобальную политику в области экологии**)

### **Конкуренция**

Мы верим в энергичную, но честную конкуренцию и поддерживаем разработку соответствующих законов о защите конкуренции. Все компании, деловые партнеры и сотрудники должны осуществлять свою деятельность в соответствии с принципами честной конкуренции и всеми применимыми законами и нормативными актами. Нарушение закона о защите конкуренции может иметь серьезные последствия как для компаний, так и для сотрудников, например, крупные штрафы и иски о возмещении убытков. В некоторых странах сотрудники могут быть даже привлечены к уголовной ответственности. Компания Arçelik в полной мере сотрудничает с антимонопольными органами, при этом последовательно и уверенно отстаивая свои законные интересы. Все контакты с антимонопольными органами (включая, в соответствующих случаях, государственными судами), координируются Департаментом по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik.

(См. также **Глобальную политику в области законодательства о защите конкуренции**)

### **Использование аккаунтов в социальных сетях**

За последние несколько лет использование социальных сетей значительно выросло по

всему миру. Мы продолжаем использовать социальные сети в соответствии с принципами нашей Компании и ценностями бренда. Мы осознаем, что личные аккаунты в социальных сетях являются частью частной жизни людей, и уважаем их способы распространения информации.

Мы также осознаем преимущество правильного использования социальных сетей и репутационные риски, которые социальные сети могут создать для компании Arçelik. Поэтому мы избегаем распространения информации и изображений, которые могут привести к спорам и внесению неясности применительно к Компании или нарушить правила конфиденциальности Компании. Когда мы публикуем сообщения в социальных сетях, мы убеждаемся, что действуем в соответствии с нормативными актами, Глобальным Кодексом делового поведения и применимыми политиками.

### **Взятничество и коррупция**

В компании Arçelik строго запрещено предоставлять преимущества местным или иностранным должностным лицам и другим третьим лицам с целью получения незаконной выгоды, независимо от того, являются ли они государственными служащими. Все наши сотрудники должны соблюдать местные и применимые международные нормативные акты и политику Компании в отношении взятничества и коррупции. Мы также ожидаем, что все наши деловые партнеры будут действовать соответствующим образом. Ни один сотрудник не может предлагать, давать или получать какие-либо подарки, а также предлагать, осуществлять или получать платежи, которые являются или могут быть истолкованы как взятка. Любое требование или предложение взятки должно быть немедленно отвергнуто и доведено до сведения руководства.

Мы не приемлем любой вид коррупции, присвоение и растрату имущества, а также вознаграждения за содействие или взятничество, независимо от способа его исполнения.

Все бухгалтерские записи и подтверждающие документы должны точно описывать и отражать характер операций, по которым эти записи и документы ведутся. Не допускается создавать или вести скрытые или неучтенные и счета, фонды или активы, а также поддерживать их существование.

(См. также **Глобальную политику по борьбе со взятничеством и коррупцией**)

### **Конфликт интересов**

Мы ожидаем, что все сотрудники и деловые партнеры будут избегать реальных или потенциальных конфликтов интересов и не будут вступать в деловые отношения, которые противоречат или могут противоречить интересам нашей Компании, такие как личные и финансовые интересы или деятельность вне Компании.

Если мы оказываемся в ситуации, которая может быть расценена как потенциальный конфликт интересов, мы должны сообщить об этом нашим руководителям и глобальному отделу комплаенс. Таким образом мы сможем избежать возможного ущерба от подобной ситуации.

### **Подарки и представительские мероприятия**

Получение и передача подарков, а также организация и посещение представительских мероприятий должны осуществляться в соответствии с законом и в пределах лимитов и сумм, указанных в Глобальной политике компании Arçelik в отношении подарков и представительских мероприятий. Подобная деятельность не должна влиять на процесс принятия решений в рамках наших деловых отношений. Она не должна иметь постоянный характер и выглядеть как конфликт интересов.

(См. также **Глобальную политику в отношении подарков и представительских мероприятий**)

## Борьба с отмыванием денег

Отмывание денег — это включение доходов, полученных от незаконной деятельности, в финансовую систему путем создания впечатления, что они были получены законным способом. Как сотрудники компании Arçelik мы принимаем необходимые меры против подобной незаконной деятельности в соответствии с местными и международными нормативными актами и избегаем всех видов коммерческих операций, которые могут рассматриваться как отмывание денег, полученных преступным путем. Мы также проводим мероприятия по надлежащей проверке третьих сторон перед вступлением с ними в деловые отношения. В компании Arçelik мы не взаимодействуем с третьими лицами, если у нас нет достаточной информации, если о них имеются негативные сведения, если они представляют риск и вызывают сомнения в связи с вышеперечисленными причинами.

(См. также [Глобальную политику по борьбе с отмыванием денег](#))

## Персональные данные, конфиденциальность и защита инсайдерской информации

Конфиденциальная информация защищается политиками нашей Компании и применимыми действующими законами стран, в которых мы осуществляем свою деятельность. Мы строго придерживаемся политик и процедур Компании для защиты конфиденциальной информации и не передаем ее третьим лицам. Наши сотрудники должны защищать имеющуюся у них конфиденциальную информацию даже после ухода из Компании и не делиться ею с третьими лицами.

(См. также [Глобальную политику по защите и сохранению информации](#))

В компании Arçelik мы используем персональные данные наших сотрудников и деловых партнеров, а также потребителей с целью улучшения деятельности и процессов нашей Компании в той степени, в которой это разрешено законом. Мы не передаем подобную информацию третьим лицам, если лица, о которых эта информация, не дали свое согласие или если это нарушает местное законодательство.

(См. также [Глобальную политику в области конфиденциальности данных](#))

Мы знаем, что получение личной выгоды для себя или других путем совершения действий или проведения операций на основе информации о компании Arçelik, находящейся в открытом доступе, или информации об инструментах рынка капитала, выпущенных Arçelik, которая может повлиять на ценность или стоимость данных инструментов или решения инвесторов и которая еще не была обнародована («Внутренняя информация»), является преступлением (торговля инсайдерской информацией). Мы информируем наших сотрудников о недопустимости попыток совершения подобных действий. Мы принимаем все необходимые меры предосторожности, чтобы обеспечить защиту и конфиденциальность внутренней информации, а также избегаем действий и операций, которые в соответствии с правилами рынка капитала могут привести к использованию грабительских методов, рыночному мошенничеству или торговле инсайдерской информацией.

## Мониторинг и отчетность

Глобальный Кодекс делового поведения компании Arçelik и соответствующие политики были утверждены Советом директоров. Был назначен отдельный член Совета директоров для мониторинга опубликованных политик и текущей деятельности, регулируемых Глобальным кодексом поведения, и регулярного информирования Совета директоров.

Соблюдение этих принципов является неотъемлемым элементом успеха нашей компании. Ежедневная ответственность возложена на все высшее руководство действующих компаний. Они несут ответственность за внедрение этих принципов при поддержке Комитета по этике. Информацию о любых нарушениях Глобального Кодекса делового поведения и (или) соответствующих политик Кодекса необходимо доводить до сведения руководства. Любое нарушение настоящей политики приведет к дисциплинарным взысканиям, вплоть до увольнения. Совет директоров компании Arçelik не будет



критиковать руководство за любые убытки бизнеса, которые произошли в результате соблюдения этих принципов и других обязательных политик.

(См. также **Глобальный кодекс осуществления политики в отношении операционной деятельности**)

Предусматривается, что сотрудники могут сообщать в конфиденциальном порядке о нарушениях, и это не повлечет для них каких-либо негативных последствий.

(См. также **Глобальную политику информирования о подозрениях в совершении неправомерного действия**)

Дата создания данной версии: 15.06.2022

# ГЛОБАЛЬНЫЙ КОДЕКС ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛИТИКИ В ОТНОШЕНИИ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

COMPLIANCE

## 1. ПРИНЦИП ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Так как требования Кодекса делового поведения относятся ко всему международному бизнесу Arçelik, ежедневная ответственность за соблюдение Кодекса делового поведения возлагается на руководителя каждого соответствующего географического региона и охватывает все деловые и функциональные действия в пределах данного региона. Генеральный директор несет полную ответственность за соблюдение Глобального Кодекса делового поведения и соответствующие политики.

Данный «Принцип генерального директора» относится к парадигме Кодекса делового поведения. Высшее руководство всех категорий, функциональных подразделений и операционных компаний должно полностью поддерживать усилия в этой области.

## 2. ГЛОБАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ЭТИКЕ

Глобальный комитет по этике — это совет, состоящий из генерального директора (председателя), Финансового директора, Директора Департамента по правовым вопросам и комплаенс, Директора по персоналу и соответствующего Заместителя(-ей) генерального директора.

### а. Обязанности комитета по этике

К обязанностям Комитета по этике относятся:

- Урегулирование всех вопросов, возникающих в Турции, включая вопросы, связанные с дочерними организациями в Турции;
- Создание культуры этики в подразделениях по всему миру;
- Создание механизмов этики и комплаенс;
- Управление вопросами этики и комплаенс - один из важнейших элементов работы Компании на глобальном уровне;
- Стратегическое руководство долгосрочной деятельностью Компании в области комплаенс.

Глобальный комитет по этике контролирует все аспекты программы соблюдения Глобального Кодекса делового поведения и управляет их реализацией.

Комитет:

- Отслеживает и инспектирует деятельность, процессы и операции, осуществляемые в компании Arçelik, на предмет их этичности;
- Обеспечивает оценку эффективности действий по соблюдению этических норм в компании Arçelik;
- Обеспечивает надлежащее и своевременное расследование предполагаемых нарушений Кодекса делового поведения и соответствующих политик Кодекса.
- Защищает лиц, сообщающих о нарушениях<sup>1</sup>;
- Изучает письменные политики и процедуры Компании в области этики и комплаенс, своевременно обновляет их и при необходимости вносит свои предложения;
- Участвует в обучении и слаженности действий в области этики и ее культивированию, а также контролирует сотрудников и органы управления, которые занимаются этой деятельностью;

<sup>1</sup> Пожалуйста, ознакомьтесь с Глобальной политикой информирования о подозрениях в совершении неправомерного действия

- В случае возникновения вопросов этики, которые не предусмотрены национальными или международными нормативными требованиями, устанавливает соответствующие правила или принципы.

#### **b. Собrania**

Глобальный комитет по этике проводит собрания не менее четырех раз в течение финансового года, минимум один раз в квартал. Собрания должны длиться не меньше часа.

В случае возникновения ситуации повышенного риска ожидается собрание должно быть проведено безотлагательно.

Глобальный комплаенс-менеджер, являясь секретарем Комитета, несет ответственность за проведение всех встреч без права голоса. Повестка дня и любые соответствующие материалы для предварительного ознакомления распространяются до начала собрания. Протоколы собраний являются строго конфиденциальными.

Для обеспечения кворума и правомочности принятых решений необходимо присутствие большинства членов Комитета.

#### **c. Отчетность**

Директор Департамента по правовым вопросам и комплаенс ежеквартально представляет отчеты, получая ежемесячные уведомления от Глобального комплаенс-менеджера, и незамедлительно доводит до члена Совета директоров, ответственного за вопросы этики, об уведомлениях, которые отнесены к категории высокого риска.

#### **d. Конфиденциальность**

Члены Комитета по этике и все другие лица, присутствовавшие на собрании Комитета по этике, не имеют права разглашать информацию из отчетов, содержание обсуждений или конфиденциальную информацию, касающуюся компании Arçelik.

Данное требование о соблюдении конфиденциальности остается в силе после окончания полномочий указанных лиц, а также после истечения срока полномочий Комитета по этике. Члены Комитета по этике должны обеспечивать, чтобы любой сотрудник, которому было поручено оказывать им поддержку, также соблюдал данные требования о конфиденциальности.

### **3. МЕСТНЫЕ КОМИТЕТЫ ПО ЭТИКЕ**

Глобальный комитет по этике будет определять полномочия Местных комитетов по этике. Глобальный комплаенс менеджер и соответствующие Комплаенс-Офицеры обеспечивают своевременное принятие и выполнение решения. Как только будет сформирован Местный Комитет по этике, он должен принять все принципы, перечисленные во втором разделе данной Политики.

Соответствующий Комплаенс-Офицер, несущий ответственность за деятельность Местного Комитета по этике, должен периодически передавать все необходимые документы на английском языке Глобальному комплаенс-менеджеру. Также передачу подобных документов могут осуществлять Местные комитеты.

Местные комитеты не могут разрешать вопросы, связанные с высшим руководством их подразделений. Такие вопросы будут рассматриваться Глобальным комитетом по этике.

### **4. КОМПЛАЕНС-ОФИЦЕР**

Для эффективного выполнения своих обязанностей каждый Комплаенс-Офицер должен быть наделен соответствующими полномочиями и находиться на достаточно высокой ступени корпоративной иерархии. Все члены комитетов, как Глобальных, так и Местных должны признавать независимость роли таких Офицеров и поддерживать их при выполнении ими своих обязанностей. Независимость, предоставляемая Комплаенс-Офицерам, включает свободу действий при проведении расследований под руководством Комитетов по этике.

В обязанности Комплаенс-Офицеров входит:

- Обеспечение независимой оценки рисков и передача в срок до 6 рабочих дней соответствующему Комитету по этике сведений, полученных в процессе информирования о подозрениях в совершении неправомерного действия или обнаруженного в ходе стандартной процедуры оценки рисков;
- Внесение предложений по корректировке и совершенствованию бизнес-процессов в соответствии с Глобальным Кодексом делового поведения и соответствующими политиками Кодекса;
- Определение зон высокого риска и немедленное информирование вышестоящих инстанций о проблемных вопросах. Глобальный Комплаенс - менеджер сообщает о проблемных вопросах напрямую Директору по правовым вопросам и комплаенс-менеджеру. Комплаенс - Офицеры сообщают о проблемных ситуациях Глобальному Комплаенс-менеджеру;
- Принятие решений о действиях, которые необходимо предпринять с учетом рекомендаций Комитета по этике, и осуществление этих действий в течение 60 дней и составление заключения по проблемной ситуации;
- Периодическая оценка политик Компании в случае каких-либо изменений в процессах, с учетом национального и международного опыта, а также путем привлечения соответствующего Комплаенс-офицера для последующего контроля решения проблемы.

## **5. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПРОВЕДЕНИЯ РАССЛЕДОВАНИЙ И ИСПОЛНЕНИЯ НАКАЗАНИЯ**

### **а. Соразмерность и прозрачность**

Наказания в отношении сотрудников могут быть применены только соразмерно тяжести совершенному ими нарушению. При применении наказания должны учитываться отягчающие и смягчающие обстоятельства<sup>2</sup>.

### **б. Конфиденциальность**

Крайне важно, чтобы все расследования проводились в условиях строгой конфиденциальности. Участники расследования обязаны обеспечить беспристрастность в рамках процесса и предпринимать необходимые действия, если ими устанавливаются лица, нарушающие конфиденциальность расследований. Такое нарушение конфиденциальности будет являться наказуемым нарушением согласно Глобальному Кодексу делового поведения.

### **с. Недопустимость двойной ответственности**

Сотрудник не может понести наказание дважды за одно и то же нарушение. Если такое нарушение повторяется, оно должно рассматриваться как отягчающее обстоятельство.

### **д. Равенство и последовательность**

Нельзя применять различные виды наказания для сотрудников, которые совершают одно и то же действие, нарушающее положения Глобального Кодекса делового поведения и соответствующих политик Кодекса. Единственно возможное различие в способе наказания, имеющее место, использование конкретных фактов об определенном инциденте, которые могут рассматриваться как смягчающее или отягчающие обстоятельства.

Наказания, определенные в настоящей Политике, относятся исключительно к доказанным нарушениям Глобального Кодекса делового поведения и соответствующих политик Кодекса. Они не зависят от результатов оценки качества деловой деятельности, связанных с результатами работы.

## **6. СПОСОБЫ НАКАЗАНИЯ**

Нарушение требований Глобального Кодекса делового поведения и соответствующих

---

<sup>2</sup> Обратитесь к Приложению 1

политик Кодекса может привести к расторжению трудового договора. При выявлении такого нарушения проводится расследование и устанавливается факт нарушения; характер произошедшего события и его повторяемость будут рассматриваться как отягчающие или смягчающие обстоятельства.

К последствиям установленного нарушения относятся:

- a. Прохождение образовательных мероприятий и (или) инструктажей;
- b. Устное предупреждение, задокументированное и помещенное в личное дело сотрудника;
- c. Письменное предупреждение, задокументированное и внесенное в личное дело сотрудника;
- d. Письменное предупреждение и соответствующие финансовые последствия в соответствии с законом; Снижение рейтинга качества выполнения работы за год и учет этого при начислении премий;
- e. Расторжение трудового договора;
- f. Расторжение трудового договора и иные правовые меры против сотрудника(-ов), нарушившего(-их) Кодекс поведения.

Сотрудник, к которому применялись наказания в соответствии с настоящей Политикой, не может быть повышен или переведен на другую должность. Иными словами, подобные меры наказания приостанавливают проведение кадровых процедур для нарушителя в текущем году.

Расторжение трудового договора является санкцией по умолчанию в случае доказанных нарушений Глобального кодекса поведения с учетом применимого законодательства. Решение о применении более строгого или более мягкого наказания должно быть обоснованно, и соответствующим образом задокументировано посредством учета смягчающих и отягчающих обстоятельств согласно Приложению I.

## **7. РАССЛЕДОВАНИЕ И ПРОЦЕДУРА ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ.**

После получения сообщения о нарушении, оно должно быть немедленно рассмотрено, и соответствующий Комплаенс-Офицер должен провести первоначальный анализ. При необходимости Комплаенс-Офицер должен проконсультироваться с Глобальным Комплаенс-менеджером, с тем чтобы определить, требуется ли расследование, и в случае положительного ответа, определить кто должен входить в рабочую группу.

Все расследования по подозрению в нарушении Кодекса делового поведения проводятся под руководством Комплаенс-Офицера. Расследования могут проводиться Комплаенс-Офицерами, специалистами внутреннего аудита или путем привлечения внешней службы экспертизы.

В случаях, когда лицо(а), подающее(ие) жалобу, и лицо(а), предположительно нарушившее(ие) Кодекс поведения, находятся в разных местах, применяется подход, при котором, по умолчанию. Расследование проводится Комплаенс-Офицером и Комитетом по этике из того региона, в котором лицо(а), предположительно нарушившее(ие) Кодекс.

Если заявление о нарушении Глобального Кодекса делового поведения касается руководителя высшего звена, расследование ведется непосредственно под руководством Директора Департамента по правовым вопросам и комплаенса. Местные Комитеты по этике не могут рассматривать дела, связанные с руководством высшего звена их собственных подразделений.

Комплаенс Офицер(-ы) должен(ны) представить соответствующему Комитету по этике отчет о расследовании, в котором четко указано соответствующее(ие) сообщение(ия), содержащее(ие) обвинение в нарушении Кодекса корпоративной этики с конкретными требованиями, обобщены доказательства, выводы и рекомендуемые меры наказания.

После этого Комитет определяет способы наказания, применимые в конкретном случае. Когда Комитет находится в процессе определения того, нарушил ли сотрудник Кодекс

поведения, он должен решить, насколько вероятно, что нарушение произошло. Комплаенс-Офицер(ы) должен оказать помощь в оценке доказательств. Во всех случаях, когда Комитет соглашается с тем, что нарушение Кодекса делового поведения является доказанным, он определяет целесообразность применения наказания, рекомендованного Комплаенс-Офицером.

При принятии решения о наказании Комитет должен учитывать обстоятельства совершенного нарушения и связанные с ним отягчающие и смягчающие обстоятельства. Хотя всегда присутствует элемент субъективизма, решение о наказании должно быть принято с принципом добросовестности, чтобы обеспечить прозрачный, объективный, последовательный и справедливый подход к определению наказания.

Непосредственные руководители, являющиеся членами Комитета, могут принимать участие в рассмотрении дел и в процессе принятия решений, касающихся членов их коллективов. Любой член Комитета вправе прекратить участие в процессе расследования, если стороны согласятся, что его участие может негативно повлиять на данное разбирательство -(например, из-за конфликта интересов).

Ни при каких обстоятельствах не учитываются следующие факторы при определении конкретного вида наказания:

- a. общие показатели работы отдельного сотрудника;
- b. членство в профсоюзе или занятие должности представителя профсоюза.

## **8. ДИСЦИПЛИНАРНЫЙ КОМИТЕТ**

Дисциплинарные комитеты, созданные на основании коллективных трудовых договоров и (или) требований местного законодательства, отвечают за принятие дисциплинарных мер в соответствии с местными нормативными актами, законами и коллективными трудовыми соглашениями. Если возникают вопросы, которые также нарушают Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие правила Кодекса, и решение которых находятся в компетенции местных Дисциплинарных комитетов, Комплаенс-Офицеры должны быть проинформированы о таких вопросах для обеспечения согласованности и прозрачности предпринимаемых мер.

Комплаенс-Офицеры, являющиеся сотрудниками Компании, назначаемыми Директором по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, и будучи ответственными за мониторинг деятельности Компании в рамках настоящей Политики, должны быть поставлены в известность о решениях Дисциплинарного комитета.

## **9. ТРЕБОВАНИЯ МЕСТНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА**

Настоящая Политика будет применяться с учетом местных законодательных требований, которые могут потребовать отклонений от положений Политики. Подобное отклонение должно быть полностью объяснено в отчете о расследовании.

## **10. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ**

Настоящая Политика выпущена Департаментом по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, и Компания обеспечивает соблюдение Политики всеми своими сотрудниками.

Комплаенс-Офицеры — это сотрудники Компании, назначаемые Директором по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, ответственными за мониторинг деятельности Компании, согласно настоящей Политики.

Настоящая Политика будет периодически пересматриваться Департаментом по правовым вопросам и комплаенс для обеспечения соответствия новым или пересмотренным законам и нормативным правовым актам.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Обстоятельства, которые необходимо учитывать	Смягчающие обстоятельства	Отягчающие обстоятельства
<b>Намерения и планирование действий</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отсутствие намерения совершить нарушение</li> <li>• Случайная оплошность или ошибка</li> <li>• Принуждение руководством к действиям (бездействиям), нарушающим Кодекс делового поведения</li> <li>• Запрос совета у руководства остался без ответа, или были даны неясные или неправильные рекомендации</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Умышленное совершение нарушения, преднамеренный явный умысел</li> <li>• Действие было запланировано</li> <li>• Принуждение других лиц к действиям, нарушающим Кодекс поведения</li> <li>• Угрозы от других за высказывание о проблеме</li> <li>• Игнорирование предложенных рекомендаций</li> </ul>
<b>Служебное положение и знание Кодекса</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Новый сотрудник Компании [&lt;6 месяцев]</li> <li>• Младший сотрудник без наделенных полномочий</li> <li>• Сотрудник с большим стажем работы и зарекомендовавший себя как добросовестный</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Менеджер, или сотрудник, занимающий вышестоящую должность с руководящими обязанностями</li> <li>• Было проведено предварительное обязательное ознакомление с Кодексом поведения, но сотрудник не принял его к сведению или намеренно проигнорировал его положения</li> <li>• Не первое нарушение</li> </ul>
<b>Поведение и сотрудничество</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Добровольное сообщение о нарушении</li> <li>• Полное сотрудничество при проверке нарушения</li> <li>• Признание своей вины и глубокое раскаяние</li> <li>• Первое нарушение положений Кодекса поведения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрицание проблемы</li> <li>• Попытки воспрепятствовать расследованию</li> <li>• Отсутствие признания своей вины и раскаяния</li> <li>• Постоянный риск причинения вреда компании Arçelik или ее сотруднику(-ам)</li> </ul>
<b>Степень воздействия</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отсутствие финансовых убытков для компании Arçelik</li> <li>• Отсутствие других неблагоприятных последствий для компании Arçelik, ее сотрудников или третьих лиц</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Существенные финансовые последствия</li> <li>• Личная выгода</li> <li>• Неблагоприятные последствия для компании Arçelik, ее сотрудников или третьих лиц, включая инициирование внешнего расследование</li> </ul>

Дата создания данной версии: 01.07.2021



# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ИНФОРМИРОВАНИЯ О ПОДОЗРЕНИЯХ В СОВЕРШЕНИИ НЕПРАВОМЕРНОГО ДЕЙСТВИЯ

## 1. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Компания Arçelik стремится поддерживать максимально высокие этические стандарты и надлежащее правовое поведение в рамках деятельности Компании. Для усиления и поддержания способности Компании эффективно управлять механизмом отчетности, любой сотрудник, который обоснованно полагает, что на рабочем месте происходит потенциальное нарушение Глобального Кодекса делового поведения и соответствующих политик Кодекса, должен немедленно сообщить об этом на горячую линию по вопросам этики.

Механизм информирования о подозрениях в совершении неправомерного действия может использоваться для сообщения о возможных противозаконных действиях и неэтичных поступках, таких как:

- Нарушение Глобального Кодекса делового поведения и соответствующих политик Кодекса;
- Незаконные действия (бездействия) или распоряжения/приказы, требующие нарушения закона, служебного злоупотребления, злоупотребления текущим служебным положением, значительных угроз для здоровья или безопасности населения;
- несоблюдение установленных законом обязанностей в странах, где компания Arçelik осуществляет свою деятельность;
- любую другую деятельность, подрывающую работу компании.

## 2. ПРИНЦИПЫ

### а. Определение понятия «Лицо, информирующее о подозрениях в совершении неправомерного действия»

Лицо, информирующее о подозрениях в совершении неправомерного действия, — это любое лицо, передающее заявление о нарушении или любую другую информацию, указывающую на действия, которые не соответствуют Глобальному Кодексу делового поведения и соответствующим Политикам Кодекса.

### б. Защита лиц, информирующих о подозрениях в совершении неправомерного действия

Травля или преследование любого лица, проявляющего озабоченность к происходящему, недопустимы. Лица, передающие информацию, сохраняют свою анонимность, если они не дают согласие на раскрытие личности. Компания Arçelik не будет пытаться получить персональные данные лиц, информирующих о подозрениях в совершении неправомерного действия, если они пожелали сохранить анонимность.

Комплаенс-Офицеры должны рассматривать заявления о нарушении и опасения, сообщенные анонимно, честным и надлежащим образом и соблюдать при этом Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие политики Кодекса.

Персональные данные лиц, информирующих о подозрениях в совершении неправомерного действия, защищают COMPLIANCE Офицеры за исключением следующих случаев:

- Лицо, информирующее о подозрениях в совершении неправомерного действия, соглашается раскрыть свои персональные данные;
- Идентификация личности необходима, чтобы дать возможность соответствующим сотрудникам правоохранительных органов провести расследование нарушения и эффективно отреагировать на предоставленные сведения
- Законодательство требует раскрытия персональных данных анонимного заявителя.

Комплаенс - Офицеры имеют право не раскрывать персональные данные лиц, информирующих о подозрениях в совершении неправомерного действия, даже членам Комитета по этике, если эти лица попросили об анонимности.

Мы считаем своей обязанностью защищать лиц, информирующих о подозрениях в совершении неправомерного действия, и будем проявлять абсолютную нетерпимость к действиям, ставящим таких лиц в неблагоприятное положение посредством любых действий или бездействий в отношении информирования о подозрениях в совершении неправомерных действий, в частности относительно следующего:

- порядка приема на работу;
- получения образования, обучения или повышения квалификации;
- продвижение по службе, оценки работы, получения или потери должности;
- дисциплинарных мер и наказаний;
- условий труда;
- прекращение трудовых отношений;
- заработка и компенсаций;
- выплаты премий и единовременной выплата при выходе на пенсию;
- отстранения от работы или перевода на другую работу;
- непринятие мер по защите в связи с преследованием со стороны других лиц;
- направление на обязательное медицинское обследование или на обследование для оценки трудоспособности.

### с. Каналы связи

Сообщение о нарушении или опасениях можно подать (сообщить) на горячую линию по вопросам этики, которая управляется независимым сторонним провайдером с соблюдением условий конфиденциальности. Провайдеры горячей линии по вопросам этики информируют только соответствующих специалистов по комплаенс, чтобы обеспечить надлежащее решение проблемы. Любой человек при оставлении сообщения на горячую линию по вопросам этики, через Интернет или по телефону, вправе:

- По желанию не сообщать свое имя - контактную информацию, чтобы сохранить анонимность;
- Сообщить свое имя и контактную информацию провайдеру и разрешить передачу информации компании Arçelik. В таком случае представители компании Arçelik могут напрямую связаться с ним и запросить любые данные, необходимые для проведения расследования;
- По желанию сообщить свое имя и контактную информацию только провайдеру, но не давать согласие на ее передачу компании Arçelik. В таком случае представители компании Arçelik могут связаться с провайдером услуг, чтобы при необходимости запросить дополнительную информацию.

Чтобы оставить сообщение можно воспользоваться следующими каналами связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

### 3. НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОРЯЧЕЙ ЛИНИИ ПО ВОПРОСАМ ЭТИКИ

Следует отметить, что горячая линия по этическим вопросам не является линией экстренной связи. Она не предназначена для сообщения о событиях, представляющих непосредственную угрозу жизни или имуществу. Ответ на сообщения, переданные через эту службу, может занять какое-то время. Если требуется экстренная помощь в чрезвычайных ситуациях, необходимо связаться с местными властями и представителями Компании.

#### 4. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ

Настоящая Политика выпущена Департаментом по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, и Компания несет ответственность за соблюдение данной Политики всеми ее сотрудниками. Любое нарушение настоящей Политики ведет к дисциплинарном взысканиям, вплоть до увольнения.

Комплаенс Офицеры — это сотрудники Компании, назначенные Директором по правовым вопросам и комплаенс, ответственные за мониторинг деятельности Компании, регулируемой настоящей Политикой.

Департамент по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik будет периодически пересматривать настоящую Политику, чтобы обеспечить соответствие новым или обновленным законам и нормативным требованиям.

**Дата создания данной версии: 17.10.2022**

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО БОРЬБЕ СО ВЗЯТОЧНИЧЕСТВОМ И КОРРУПЦИЕЙ

COMPLIANCE

Посредством настоящей Политики компания Arçelik стремится заявить, что она привержена искоренению взяточничества и коррупции, ведет свою деятельность в соответствии с законодательством по противодействию коррупции и выполняет рекомендации по выявлению и избеганию потенциальных взяточнических и коррупционных действий с целью сохранить свою репутацию надежной и честной компании.

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Взяточничество** — это передача (предложение передачи) или получение «чего-либо ценного» с целью коррумпированного влияния или получения неправомерного преимущества в коммерческих сделках или деловых отношениях.

a. Неправомерное преимущество — это преимущество, на которое компания Arçelik и (или) ее деловые партнеры не имеют явного права.

b. Под коррумпированным влиянием подразумевается предложение оплаты или обещания с целью оказать влияние на других лиц, чтобы они воспользовались своим служебным положением в интересах компании Arçelik или в интересах одного из деловых партнеров компании Arçelik.

**Деловые знаки внимания** — это любой вид подарка или делового гостеприимства (угощение, поездки или гостеприимство), оказываемых для деловых целей или связанных с деловым мероприятием.

**Благотворительные взносы** — это добровольные взносы в любую организацию в натуральной или денежной форме, без ожидания какой-либо выгоды.

**Вознаграждение за упрощение формальностей для ускорения предоставления стандартной услуги** — это неофициальный и неправомерный платеж на небольшую сумму для обеспечения выполнения или ускорения законной работы платящей стороны. -

**Спонсорство** — это любое действие по наличной или безналичной оплате деятельности, организованную физическим лицом, профессиональной организацией или юридическим лицом с расчетом на то, что она принесет пользу компании Arçelik.

**Глобальный договор ООН** — это глобальный пакт, созданный Организацией Объединенных Наций (ООН), направленный на поощрение компаний со всего мира принять политику устойчивого развития и социальной ответственности предоставлять отчетность об их реализации. Глобальный договор ООН — это система, разработанная для компаний, декларирующая десять принципов в области прав человека, трудовых отношений, охраны окружающей среды и борьбы с коррупцией.

**«Государственный служащий»** - в своем широком понимании данный термин включает ряд лиц, включая, но не ограничиваясь следующими:

- сотрудники, работающие в государственных органах (например, государственные служащие, сотрудники полиции);
- Сотрудники государственных коммерческих предприятий;
- Сотрудники политических партий, кандидаты на политические посты;
- Любое лицо, занимающее должность в системе законодательной, исполнительной или судебной власти;
- Любое лицо, находящееся на государственной службе;
- Судьи, присяжные заседатели или другие должностные лица, работающие в международных или наднациональных судах или судах иностранных государств;
- Члены международных или межгосударственных парламентов; лица, выполняющие государственные обязанности в иностранном государстве, включая государственные учреждения или государственные предприятия;
- Гражданин или иностранные арбитры, на которых возложена задача в рамках арбитражной процедуры, для разрешения юридического спора;
- Должностные лица или представители, работающие в международных или межгосударственных организациях, которые были созданы на основе международного

соглашения.

#### **Форма выражения ценностей:**

В следующих примерах описаны формы ценностей, для которых существует риск быть воспринятыми как потенциальные неправомерные вознаграждения:

- Подарки, представительские расходы<sup>3</sup>;
- Трудоустройство членов семей государственных служащих;
- Пожертвования, спонсорство и другие виды предоставления ценностей: билеты на спортивные мероприятия, скидки, образцы товаров, бесплатные товары и другие формы обмена и предоставления товаров.

**Влиятельное политическое лицо** — это лицо, которому в настоящее время или ранее доверены важные государственные функции: высокопоставленные политики, высокопоставленные правительственные, судебные или военные чиновники, высокопоставленные руководители государственных корпораций, влиятельные должностные лица политических партий, высшее руководство международных организаций, а также члены семей и близкие помощники таких лиц.

## **2. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ**

Компания Arçelik, являющаяся аффилированным лицом группы компаний - "Коч Холдинг А.С.", участвует в Глобальном договоре ООН целью которого является борьба с коррупцией и взяточничеством во всем мире. В соответствии с концепцией, предложенной данным глобальным пактом, компания Arçelik не допускает и не приемлет взяточничество в любой форме. Независимо от местных практик или нормативных актов, принятых на местном уровне, компания Arçelik не допускает никаких взяток, коррупционных платежей, вознаграждений за содействие, или ненадлежащих подарков и оплаты развлечений любому, кто вовлечен в деловую деятельность компании Arçelik.

Компания Arçelik действует в соответствии со всеми применимыми законами о борьбе со взяточничеством, включая Закон США «О борьбе с практикой коррупции за рубежом» (FCPA), Закон Великобритании «О борьбе со взяточничеством» (УКВА), а также местными законами каждой страны, где компания Arçelik осуществляет свою деятельность.

Департамент по правовым вопросам и комплаенс ежегодно проводит для сотрудников компании Arçelik программы обучения по борьбе со взяточничеством и контролирует их своевременное прохождение.

Действия, противоречащие применимым законам по борьбе со взяточничеством -могут привести к тому, что на компанию Arçelik будет наложены санкции посредством ряда мер, включая, помимо прочего,, следующие : аннулирование лицензий, выданных государственными органами; конфискация товаров, которые используются при совершении, или являются результатом преступления представителями юридического лица; административные и (или) штрафные санкции в отношении сотрудников компании Arçelik и конфискация финансовых поступлений, возникающих в результате совершения преступления или предусмотренных для совершения преступления. Самое главное, подобные меры наказания наносят значительный репутационный ущерб, в первую очередь, компании Arçelik и группе компаний "Коч Холдинг А.С.

К обязательствам, налагаемым настоящей Политикой, могут добавляться местные более строгие обязательства, которые необходимо принимать для соблюдения местных законов или нормативных актов.

## **3. ПРАВИЛА**

### **а. Подарки, угощения, поездки и знаки гостеприимства (представительские мероприятия)**

Подарки, угощение, организация поездок или развлечений для неправомерного воздействия на какую-либо любую сторону, особенно на государственного служащего, в обмен на какую-либо ненадлежащую выгоду строго запрещены. При определенных особых условиях предоставление подарка государственному служащему или принятие подарка от третьей стороны может быть допустимым, при условии соблюдения Глобальной политике

<sup>3</sup> См. Глобальную политику в отношении подарков и представительских мероприятий.

в отношении подарков и представительских мероприятий<sup>4</sup>.

#### **в. Наем на работу или участие государственных служащих**

Решения о трудоустройстве должны быть основаны на нравственных принципах и не должны оказывать - неправомерного влияние на государственных служащих. Если лицо, известное как член семьи или кандидат, рекомендованный государственным служащим, желает трудоустроиться в компанию Arçelik, то до начала процесса найма необходимо получить соответствующее согласование.

Государственные служащие и влиятельные политические лица могут быть наняты или привлечены для оказания услуг для достижения законных деловых целей компании Arçelik, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие ожиданий, что данное лицо состоит в компании в обмен на совершение каких-либо неправомерных действий или получение преимуществ для бизнеса Компании со стороны правительства;
- Лицо(-а) объективно квалифицированно(ы) в достаточной мере с точки зрения критериев, используемых для оценки соответствия данной должности;
- Заработная плата или вознаграждение являются разумными и соответствуют выполняемой работе и профессиональной квалификации данного лица;
- Получено предварительное одобрение от Дирекции по устойчивому развитию и корпоративным отношениям, а также от Директора по правовым вопросам и комплаенс.

Сотрудникам и деловым партнерам компании Arçelik запрещено выдавать вознаграждение за неправомерное содействие от имени компании Arçelik.

#### **с. Гранты, пожертвования и спонсорская помощь**

Предоставление гранта, пожертвований, спонсорской помощи с целью ненадлежащего воздействия на государственного служащего или получения в обмен на любую неправомерную услугу запрещено настоящей Политикой.

Предоставление пожертвований любой политической партии от имени компании Arçelik или от имени любого физического или юридического лица в натуральной или денежной форме запрещено. Пожертвования и спонсорская помощь могут осуществляться только в соответствии с правилами и принципами, изложенными в Глобальной политике в отношении благотворительности и спонсорской помощи компании Arçelik.

#### **д. Отношения с третьими сторонами**

Применяемые законы, касающиеся взяточничества и коррупции, не допускают каких-либо неправомерных платежей, осуществляемых непосредственно сотрудниками Компании или косвенно через посредника, консультанта, дистрибьютора или любого другого представителя третьей стороны, действующего от имени или по поручению компании Arçelik (совместно именуемые «Третьи стороны»).

Третьи стороны должны всегда действовать в соответствии с настоящей Политикой. Для снижения риска взяточничества и коррупции необходимо проводить комплексную проверку Третьих сторон на основе оценки рисков до начала деловых отношений и на их протяжении данных отношений. Для снижения рисков, связанных с коррупцией, необходимо провести комплексную проверку (due diligence) в отношении потенциальных партнеров по совместным предприятиям, потенциально приобретаемых компаний и других стратегических инвестиций.

Компания Arçelik должна привлекать Третьи стороны только при следующих условиях:

- наличие законной потребности бизнеса в предоставляемых услугах или товарах;
- цена предлагаемых услуг и товаров не выше рыночной;
- по результатам комплексной проверки третья сторона признается надлежащим поставщиком услуг или товаров с точки зрения борьбы со взяточничеством и коррупцией.

Не следует устанавливать никаких отношений с Третьей стороной, которая имеет или будет иметь тесное взаимодействие с государственными служащими от имени "Беко", не изучив перед этим сведения о прошлом опыте работы, квалификации и репутации Третьей стороны.

<sup>4</sup> См. Глобальную политику в отношении подарков и представительских мероприятий.

С Третьими сторонами, действующими от имени компании Arçelik, должен быть заключен письменный договор, гарантирующий соблюдение всех применимых законов по борьбе со взяточничеством и коррупцией.

#### **е. Прозрачность и точность бухгалтерской отчетности и записей**

Неточное и непрозрачное ведение бухгалтерских и финансовых записей нарушает законодательство многих стран, даже при отсутствии попытки взяточничества. Таким образом, при проведении каждой операции следует учитывать принципы внутреннего контроля, ведения финансовой отчетности, хранения документов, а также следить за соблюдением законов и нормативных актов о противодействии взяточничеству. Для этого необходимо соблюдать следующие условия:

- все виды отчетности, счетов-фактур и других документов, созданных в результате работы с Третьими сторонами (клиентами, поставщиками и т. д.), должны своевременно и точно отражаться в бухгалтерских книгах с добавлением четких пояснений к данным документам, чтобы проверяющий Третьей стороны смог понять коммерческое обоснование операций.

Любые изменения, фальсифицирующие характер любой операции, запрещены в бухгалтерском учете и аналогичны-коммерческих записях.

#### **4. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ**

Настоящая Политика выпущена Департаментом по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik. Компания несет ответственность за обеспечение соблюдения Политики всеми ее сотрудниками. Кроме того, необходимо постоянно учитывать возможность Компании в лице заинтересованных лиц применять корректирующие и/или предупредительные меры в отношении любых неприемлемых форм поведения, вплоть до увольнения.

Если вам стало известно о каких-либо действиях, которые, по вашему мнению, противоречат настоящей Политике, действующему законодательству или Глобальному Кодексу делового поведения компании Arçelik, сообщите о данном инциденте Комплаенс Офицеру через следующие каналы связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Комплаенс - Офицеры (Специалисты по соблюдению нормативных требований) — это сотрудники Компании, которых назначил Директор по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik и возложил на них ответственность за мониторинг деятельности Компании, регулируемой настоящей Политикой.

В случае расхождения между местными нормативными требованиями стран, где компания Arçelik осуществляет свою деятельность, и настоящей Политикой применяется тот документ, который включает более строгие требования при условии, что подобная практика не нарушает соответствующие местные законы и нормативные акты.

Нарушение настоящей Политики может привести к дисциплинарным взысканиям вплоть до увольнения. Нарушение настоящей Политики Третьими сторонами может привести к расторжению договоров.

Департамент по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik периодически пересматривает настоящую Политику, чтобы обеспечить ее соответствие новым или пересмотренным законам и нормативным актам.

**Дата создания данной версии: 15.06.2022**

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ПОДАРКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКИХ МЕРОПРИЯТИЙ

COMPLIANCE

## 1. ПРИМЕНЕНИЕ

Настоящая Политика содержит правила, применимые ко всем сотрудникам компании Arçelik, их близким родственникам и (или) третьим сторонам, которых затрагивает деятельность Компании, и которые оказывают влияние на Компанию своей деятельностью. К таким лицам относятся неправительственные организации, СМИ, сотрудники, партнеры, акционеры, поставщики, уполномоченные поставщики услуг, агенты, консультанты, действующие от имени сотрудников Arçelik.

Действия, связанные с получением/передачей подарков или развлечениями (включая описание, процессы утверждения), необходимо документировать надлежащим образом. Операции, проводимые в рамках данных действий, должны быть точно и прозрачно отражены в бухгалтерских книгах и записях.

## 2. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

При определенных обстоятельствах обмен подарками, посещение или организация представительских мероприятий являются приемлемыми и обычно используются - для укрепления или поддержания деловых отношений между партнерами по бизнесу.

Данная Политика применима к ситуациям, когда:

- Сотрудники компании Arçelik дарят или принимают подарки третьих лиц, представляя деловые интересы компании Arçelik (личные подарки не являются предметом данной Политики);
- Сотрудники компании Arçelik приглашают лиц, не являющихся сотрудниками Компании, на представительские мероприятия, когда представляют деловые интересы компании Arçelik, и получают приглашения на представительские мероприятия от Третьих сторон, так как они представляют компанию Arçelik. Мероприятия неделового характера и мероприятия, организованные внутри компании Arçelik для ее сотрудников, не являются предметом данной Политики.

В некоторых обстоятельствах, организация и проведение банкетов, приглашение на небольшие корпоративные мероприятия и билеты на спортивные и культурные мероприятия могут считаться приемлемыми, если они происходят не на регулярной основе и не превышают определенную сумму порогового значения. В связи с этим мы признаем, что дилеры, авторизованные поставщики услуг и дистрибьюторы могут быть приглашены на спортивные мероприятия, спонсорами которых являются наши бренды, при условии, что эти приглашения осуществляются в качестве поощрения эффективных взаимоотношений и список таких гостей должным образом доводится до сведения соответствующего директора.

Однако, если предложения подарков или поездок, а также представительские мероприятия происходят часто или являются существенными по стоимости, это может привести к потенциальному конфликту интересов между сторонами, а также к нарушению местных или международных законов и нормативных актов. Таким образом, дарить или получать подарки и организовывать или получать приглашения на представительские мероприятия для третьих лиц или со стороны третьих лиц может быть приемлемым только в том случае, если не ожидается никакой встречной выгоды и не создается впечатление о желании получать таковую выгоду. Подобные мероприятия необходимо отображать в бухгалтерских книгах и записях точным и прозрачным образом. Данные мероприятия должны соответствовать общепринятой деловой практике и действующему законодательству.

При установлении отношений с Третьими сторонами, например, клиентами и поставщиками, необходимо учитывать следующие критерии (при необходимости обратитесь к правилам, касающимся правительственных организаций, государственных

служащих и влиятельных политических лиц).

Подарок или знак делового гостеприимства не должны иметь форму наличных денег, их эквивалентов в, услуг или обещания трудоустройства.

Решения о передаче/принятии подарка или организации/приглашении на представительские мероприятия **НЕ ДОЛЖНЫ**:

- Воздействовать на любой процесс принятия решений, влияющих на деятельность компании Arçelik;
- Быть разработаны таким образом, чтобы обязать лицо действовать ненадлежащим образом в отношении бизнеса компании Arçelik;
- Оказывать влияние или обоснованно создавать видимость влияния на деловые отношения компании Arçelik с третьими лицами;
- Влиять на независимость компании Arçelik, результаты ее деятельности и способность принимать решения;
- Быть нацелены на получение или поддержание бизнеса, или предоставление неправомерного финансового преимущества Компании и (или) Третьей стороне, такого как, послабление налогового режима или поощрение/поддержание бизнеса

Подарки, представительские мероприятия или их номинальная стоимость **НЕ ДОЛЖНЫ**:

- быть запрещены законом, нормативным актом (например, Закон США «О борьбе с практикой коррупции за рубежом», Закон Великобритании «О борьбе со взяточничеством», местными законами) или Политикой компании Arçelik по борьбе с взяточничеством и коррупцией (АВС) (например, являться взяткой, вознаграждением за содействие, подкупом и т. д.);
- наносить ущерб деловой репутации и надежности деловых отношений компании Arçelik с Третьей стороной;
- создавать дурную репутацию для компании Arçelik в случае обнародования информации об этих действиях;
- предоставляться, получаться или оказываться во время проведения тендера или конкурсных торгов;
- восприниматься как взятка<sup>5</sup>, вознаграждение за содействие или комиссионные;
- Выглядеть как предоставление привилегированного положения в процессе решения определенной задачи.

### 3. ПОДАРКИ

Если сотрудник планирует получить или вручить подарок, он должен проинформировать об этом своего непосредственного руководителя по электронной почте Компании.

**а. Денежный лимит для стоимости подарков:** при вручении или получении подарков сотрудники должны убедиться, что их стоимость не превышает 50 долларов США для одного источника<sup>6</sup>, и что передача или получение подарка всегда носит разовый характер (не чаще одного раза в год) или происходит нерегулярно. При этом стоимость подарка не учитывается, если он может негативно повлиять на способность принять справедливое и беспристрастное решение или считаться противоречащим общепринятой коммерческой практике. Такой подарок необходимо отклонить, даже если его стоимость ниже лимита, указанного в данной статье. Такие подарки также запрещено передавать Третьим сторонам.

**б. Получение подарков, стоимость которых превышает установленный лимит:** если сотрудник получает подарок стоимостью более 50 долларов США, он должен немедленно - проинформировать об этом соответствующего Комплаенс - Офицера. Комплаенс-Офицер совместно с получателем подарка, должны принять решение: либо вернуть подарок отправителю, либо изъять его у получателя, сохранить и надлежащим образом задокументировать его получение. В случае необходимости отправитель будет проинформирован о правилах компании Arçelik в области подарков и представительских

<sup>5</sup> Ознакомьтесь с Глобальной политикой по борьбе со взяточничеством и коррупцией.

<sup>6</sup> Понятие «Один источник» относится ко всем соответствующим сторонам, включая клиентов, поставщиков, уполномоченных представителей, руководителей или сотрудников этих сторон и т. д.

мероприятий, описание которых будет сопровождаться вежливым благодарственным письмом.

**с. Передача подарков, стоимость которых превышает установленный лимит:** если сотруднику необходимо сделать подарок стоимостью более 50 долларов США, он должен получить предварительное разрешение от соответствующего Комплаенс-Официера. В первую очередь следует рассматривать возможность дарения мелкой бытовой техники Arçelik.

#### 4. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

**а. Общие положения:** представительские мероприятия могут играть ключевую роль в укреплении деловых отношений с третьими сторонами. Сотрудники компании Arçelik могут организовывать представительские мероприятия или принимать приглашения на них для разрешенных коммерческих целей, таких как укрепление деловой репутации и улучшение взаимоотношений с деловыми партнерами. Организовывать представительское мероприятие или принимать на него приглашение разрешается только в том случае, если оно соответствует следующим требованиям:

- носит нерегулярный характер (например, посещение спортивных, театральных или других культурных мероприятий);
- не является взяткой, вознаграждением за содействие или подкупом;
- не создает впечатления, что лицо, передающее подарок, приобретает взамен какое-либо право, получает привилегированное отношение или скидки;
- соответствует конкретным лимитам стоимости, определенным настоящей Политикой, если только более низкие лимиты не установлены местными законами и нормативными требованиями.

**б. Запрещенные представительские мероприятия:** следующие виды представительских мероприятий никогда нельзя организовывать для третьих лиц или принимать на них приглашения:

- представительское мероприятие, которое может считаться неуместным в качестве делового мероприятия;
- мероприятия, нарушающие Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие политики Кодекса, не принятые в культуре стран третьих сторон, которым передаются подарки или для которых организовывается мероприятие, не соответствующие местным или национальным законам и действующим нормативным требованиям стран третьих сторон, для которых или со стороны которых организовывается мероприятие;
- мероприятия, которые участвующая третья сторона может воспринять как выходящие за рамки принятых норм;
- мероприятия, имеющие целью получить личную выгоду от сотрудника, его члена семьи или близкого;
- мероприятия, стоимость которых превышает лимиты стоимости, определенные настоящей Политикой, если только более низкие лимиты не установлены местными законами и нормативными требованиями.

**с. Денежные лимиты для представительских мероприятий:**

- Высшее руководство: 200 долларов США на человека.
- Все остальные сотрудники (кроме высшего руководства):
  - і. Турция: 1000 турецких лир на человека.
  - ii. Другие страны: 70 долларов США на человека.

**д. Ведение бухгалтерского учета:** сотрудники должны вести собственные записи для предоставления их проверяющим и иметь подтверждения расходов, связанных с любыми представительскими мероприятиями, организованными компанией Arçelik или от ее имени. Записи, отражающие учет затрат на представительские мероприятия, должны содержать имена их участников и организаций, которые они представляют, чтобы предоставить эти данные во время аудита.

Сотрудники, организующие развлекательные мероприятия, обязаны предоставить подтверждающую документацию, которая будет храниться в бухгалтерии.

**е. Одобрение:** перед проведением представительских мероприятий необходимо получить предварительное одобрение линейного менеджера по электронной почте Компании. Также необходимо получить решение линейного руководителя, если представительские расходы превышают установленные лимиты.

## 5. ПОДАРКИ, НЕ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРЕДМЕТУ ПОЛИТИКИ

Для некоторых поставщиков, клиентов и других третьих сторон, взаимодействующих с компанией Arçelik, является принятой практикой дарить или получать недорогие подарки, например, предметы с символикой компании или ключницы, общая стоимость которых не превышает установленный лимит стоимости подарков, получаемых или передаваемых сотрудниками в рамках деловой деятельности. При передаче или получении таких подарков необходимо убедиться, что это действие не имеет целью повлиять на решение сотрудников или не может быть воспринято как имеющее подобную цель.

Сотрудники компании Arçelik могут получать или передавать подарки от третьих сторон или для третьих сторон, если подарок соответствует следующим условиям:

- не создает впечатление, что сторона, передающая подарок, получает тем самым особенное или отличное от других отношение, возможность для осуществления деловой деятельности по более приемлемым ценам или выгодные условия продажи;
- подарок не предназначен для личной выгоды от сотрудника или выгоды сотрудника, члена семьи или близкого.

Сотрудники должны делиться подарками в виде продуктов питания с членами своего коллектива и употреблять их на рабочем месте.

Цветы не являются предметом настоящей Политики.

## 6. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ГОСУДАРСТВЕННЫЕ СЛУЖАЩИЕ И ВЛИЯТЕЛЬНЫЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ЛИЦА

В большинстве стран, в которых компания Arçelik осуществляет свою деятельность, запрещено предлагать имеющие ценность предметы и услуги государственным служащим<sup>7</sup> или влиятельным политическим лицам<sup>8</sup> с целью получения преимущественного положения или поддержки бизнеса. В связи с этим необходимо всегда проявлять максимальную осторожность при передаче подарков или организации представительских мероприятий.

Передача подарка или организация представительского мероприятия для государственного служащего разрешены **ТОЛЬКО** при соблюдении следующих условий:

<sup>7</sup> Термин «Государственный служащий» имеет широкое определение и включает в себя целый ряд лиц, включая, но не ограничиваясь, следующие должности:

- сотрудники, работающие в государственных органах (например, государственные служащие, сотрудники полиции);
- сотрудники государственных коммерческих предприятий;
- сотрудники политических партий, кандидаты на политические посты;
- любое лицо, занимающее должность в иностранной системе законодательной, исполнительной или судебной власти;
- любое лицо, которое выполняет работу в иностранном государственном аппарате;
- судьи, члены коллегии присяжных или другие должностные лица, работающие в международных или наднациональных судах, а также судах иностранных государств;
- члены международных или межгосударственных парламентов, лица, выполняющие общественные обязанности для иностранного государства, включая работу в государственных учреждениях или государственных предприятиях;
- арбитражные судьи, имеющие гражданство данной страны или иностранного государства, на которых возложена задача разрешить правовой спор с помощью арбитража;
- должностные лица или представители, работающие в международных или межгосударственных организациях, которые были созданы на основе международного соглашения.

<sup>8</sup> Влиятельное политическое лицо — это лицо, которому доверены сейчас или ранее важные государственные функции: высокопоставленные политики, высокопоставленные правительственные, судебные или военные чиновники, высокопоставленные руководители государственных корпораций, влиятельные должностные лица политических партий, а также члены семей и близкие помощники таких лиц.

- действие соответствует местным законам и нормативным требованиям;
- подарок или представительское мероприятие не являются взяткой или подкупом, и маловероятно, что они будут восприняты как таковые;
- причина передачи подарка или организации представительского мероприятия детально описана и сопровождается необходимой документацией, а также одобрением со стороны директора по устойчивому развитию и корпоративным отношениям и Комплаенс Офицера;
- Комплаенс Офицеры обязаны информировать глобального комплаенс менеджера о намерении сотрудника организовать представительское мероприятие или передать подарок до вынесения решения об одобрении на страновом уровне;
- стоимость подарка или представительского мероприятия должна носить номинальный характер и не превышать принятых значений. Также необходимо соблюдать нормы частоты передачи подарков и организации мероприятий;
- выделение средств на подарки и представительские мероприятия необходимо четко отображать в бухгалтерских книгах и записях.

## 7. ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ

Политика компании Arçelik в отношении подарков и представительских мероприятий выпущена управлением по правовым вопросам и комплаенс Компании. Компания несет ответственность за обеспечение соблюдения Политики всеми своими сотрудниками и всеми третьими сторонами, которые осуществляют операции с участием компании Arçelik. Компания Arçelik предпринимает все необходимые действия для обеспечения соблюдения настоящей Политики. Любое нарушение настоящей политики приведет к дисциплинарному взысканию вплоть до увольнения. Нарушение настоящей Политики третьими сторонами может привести к расторжению договоров с ними.

В случае расхождения между местными нормативными требованиями стран, где компания Arçelik осуществляет свою деятельность, и настоящей Политикой применяется тот документ, что обладает более строгими требованиями при условии, что подобная практика не нарушает соответствующие местные законы и нормативные требования.

Кроме того, позиция компании по корректирующим и (или) предупреждающим действиям в отношении любого акта несоответствующего поведения должна регулярно изучаться при участии взаимосвязанных сторон.

Если вам стало известно о каких-либо действиях, которые, по вашему мнению, противоречат настоящей Политике, действующему законодательству или Глобальному Кодексу делового поведения компании Arçelik, сообщите об инциденте через следующие каналы связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Директор по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik назначил Комплаенс Офицеров и возложил на них ответственность за мониторинг деятельности Компании в отношении настоящей Политики.

Департамент по правовым вопросам и комплаенс должен периодически пересматривать настоящую Политику, чтобы обеспечить соответствие новым или обновленным законам и нормативным требованиям.

**Дата создания данной версии: 07.06.2023**



# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О ЗАЩИТЕ КОНКУРЕНЦИИ

## 1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Целью настоящей Политики в области законодательства о защите конкуренции (далее «Политика»), которая является неотъемлемой частью Глобального Кодекса делового поведения компании Arçelik, является установление принципов и правил ведения всей деятельности Компании в соответствии с законодательством о защите конкуренции. Настоящая Политика разработана для того, чтобы обеспечить соответствие всех рабочих процессов и практик компании Arçelik законодательству о защите конкуренции и повышение осведомленности о нем. Настоящая Политика является свидетельством важности того, чтобы компания Arçelik действовала в соответствии с законодательством о защите конкуренции, когда осуществляет свою деятельность и выстраивает отношения с конкурентами.

Все сотрудники, директора и специалисты компании Arçelik должны соблюдать настоящую Политику. Ожидается, что деловые партнеры также будут действовать в соответствии с принципами настоящей Политики в степени, требуемой характером проводимых операций.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**«Злоупотребление доминирующим положением»** — это действия (бездействие) занимающего доминирующее положение хозяйствующего субъекта, результатом которых являются или могут являться недопущение, ограничение, устранение конкуренции и (или) ущемление интересов других лиц (хозяйствующих субъектов) в сфере предпринимательской деятельности либо неопределенного круга потребителей. Примерами такой практики являются создание препятствий конкурентам на рынке, препятствование компаниями при выходе на рынок, отказ поставлять товары и услуги, дискриминация, указание продажи одного товара условием для продажи другого товара, завышение цен.

**«Монополистическое соглашение»** — признаются картелем и запрещаются соглашения между хозяйствующими субъектами-конкурентами, то есть между хозяйствующими субъектами, осуществляющими продажу товаров на одном товарном рынке, или между хозяйствующими субъектами, осуществляющими приобретение товаров на одном товарном рынке, которые приводят или могут привести к: приводят к определению цены, объемов производства, разделению рынка и потребителей и т. д.

**«Деловые партнеры»** — это торговые партнеры, клиенты, поставщики, дилеры, авторизованные поставщики услуг и все виды представителей, субподрядчиков и консультантов, действующих от имени Компании.

**«Конкуренция»** — это соперничество хозяйствующих субъектов, при котором самостоятельными действиями каждого из них исключается или ограничивается возможность каждого из них в одностороннем порядке воздействовать на общие условия обращения товаров на соответствующем товарном рынке.

**«Информация, представляющая ценность для конкурентов»** — это любая информация, которая может исказить, ограничить конкуренцию или повлиять на ее ограничение и искажение, если будет передана конкурентам. Примерами такой информации является информация о ценах, объеме, клиентах, затратах, обороте, продажах, закупках, мощностях, сертификации продукции, маркетинговых планах, рисках, инвестициях, технологиях, инновационных разработках и программах НИОКР и т. д.

**«Согласованные действия»** — это действия хозяйствующих субъектов на товарном рынке при отсутствии соглашения, удовлетворяющие совокупности следующих условий:

1) результат таких действий соответствует интересам каждого из указанных хозяйствующих субъектов;

2) действия заранее известны каждому из участвующих в них хозяйствующих субъектов в связи с публичным заявлением одного из них о совершении таких действий;

3) действия каждого из указанных хозяйствующих субъектов вызваны действиями иных хозяйствующих субъектов, участвующих в согласованных действиях, и не являются следствием обстоятельств, в равной мере влияющих на все хозяйствующие субъекты на соответствующем товарном рынке. Такими обстоятельствами, в частности, могут быть изменение регулируемых тарифов, изменение цен на сырье, используемое для производства товара, изменение цен на товар на мировых товарных рынках, существенное изменение спроса на товар в течение не менее чем один год или в течение срока существования соответствующего товарного рынка, если этот срок составляет менее чем один год.

**«Доминирующее положение»** — это положение хозяйствующего субъекта на рынке определенного товара, дающее такому хозяйствующему субъекту возможность оказывать решающее влияние на общие условия обращения товара на соответствующем товарном рынке, и (или) устранять с этого товарного рынка других хозяйствующих субъектов, и (или) затруднять доступ на этот товарный рынок другим хозяйствующим субъектам.

**«Компания Arçelik»** — это все компании, прямо или косвенно контролируемые Arçelik A.Ş. либо самостоятельно, либо совместно, а также совместные предприятия, включенные в сводный финансовый отчет Arçelik A.Ş.

**«Компания»** — это индивидуальный предприниматель или юридическое лицо, которое производит, выводит на рынок и продает товары или услуги. Под этим термином также подразумевается единица, которая может принимать независимые решения и формировать цельный экономический субъект.

**«Антиконкурентные действия»** — это согласованные действия хозяйствующих субъектов-конкурентов, если такие согласованные действия приводят к определению цены, объемов производства, разделению рынка и потребителей и т. д.

### 3. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Ожидается, что сотрудники и деловые партнеры компании Arçelik будут осуществлять свою деятельность в соответствии с законодательством стран, в которых они работают, Глобальным Кодексом делового поведения компании Arçelik и настоящей Политикой. Действия в соответствии с нормами законодательства о защите конкуренции являются важной частью зоны ответственности и обязанностей всех руководителей и сотрудников.

Компания Arçelik

- регулярно контролирует соответствие своей деятельности законодательству о защите конкуренции;
- предпринимает необходимые действия по управлению рисками в области соблюдения законодательства о защите конкуренции;
- проводит необходимые обучающие и курирующие мероприятия с целью повысить осведомленность сотрудников и руководителей в области законодательства о защите конкуренции.

Настоящая Политика обязывает сотрудников, руководителей и деловых партнеров компании Arçelik не заключать антиконкурентные соглашения и не выполнять согласованные с конкурентами действия, не действовать в соответствии с антиконкурентными решениями ассоциации компаний, не делиться информацией, которая может создать прямо или косвенно риски с точки зрения законодательства о защите конкуренции, и проявлять осторожность, чтобы не злоупотреблять доминирующим положением.

Нарушение настоящей Политики может привести к серьезным последствиям для компании

Arçelik, ее руководителей, сотрудников и деловых партнеров, включая правовые, административные и уголовные санкции в зависимости от законодательства региона, где осуществляется деятельность. Самое главное, это может нанести серьезный ущерб репутации группы компаний Arçelik Group.

## **4. ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ**

### **4.1 Правила для построения отношений с конкурентами**

Запрещается заключать соглашения или участвовать в совершении действий, имеющих согласованный характер, с руководителем или сотрудниками конкурентной компании, если их целью и результатом является или может являться недопущение, искажение или ограничение конкуренции прямыми или непрямыми методами. Также запрещены антиконкурентные соглашения с конкурентами, такие как разделение клиентов и территорий, ограничение объема поставок и манипуляции на торгах.

Следует обратить внимание на формулировки, применяемые при общении внутри компании и с конкурентами. Не допускается распространение среди конкурентов информации, представляющей для них ценность.

Следует быть особенно внимательным при взаимодействии с сотрудниками конкурентов. На собраниях, где присутствуют конкуренты, например, собрание ассоциаций, советов, отраслевых объединений: если вы услышали нарушающие законодательство о конкуренции разговоры, необходимо предупредить о недопустимости таких обсуждений. Если подобные разговоры продолжаются, необходимо покинуть собрание и задокументировать данную ситуацию. Необходимо проинформировать о случившемся директора по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik для получения дальнейших инструкций.

Прежде чем отвечать на запросы конкурентов, которые могут вызвать риск нарушения законодательства о конкуренции, необходимо проконсультироваться с директором по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik. Нельзя умалчивать о подобных запросах. Необходимо в письменном виде проинформировать стороны о том, что подобные запросы не совместимы с правилами конкуренции, что на них невозможно ответить и что компания не может принять участие в подобном соглашении.

Можно получать информацию о конкурентах законным образом, если она найдена в открытых источниках, например, пресс-релизах, публичных годовых отчетах, официальных записях, отраслевых журналах, выступлениях руководителей компаний. Если информация о конкурентах помещается в презентациях, отчетах и других подобных документах, которые использует Компания, необходимо четко и ясно указывать законный источник данной информации.

### **4.2 Правила поведения при нахождении в доминирующем положении**

Компания Arçelik может занимать доминирующее положение на различных рынках, где она осуществляет свою деятельность. В подобном случае сотрудники должны ответственно выполнять свою работу и соблюдать требования к деятельности при доминирующем положении. Доминирующее положение определяется отдельно для каждого рынка на основе рыночных долей компаний, конкурентов и некоторых других специфических факторов. При этом существует ряд действий, которые сотрудники Компании должны избегать, так как они могут быть расценены как злоупотребление, если положение их подразделения Компании можно считать доминирующим. К ним относятся следующие действия:

- реализация ценовых стратегий, вытесняющих конкурентов с рынка или дискриминирующих конкретных потребителей, например, предложение необоснованных скидок за лояльность для увеличения количества продаж;
- требование покупки одного товара для покупки другого товара;
- отказ в предоставлении товаров или услуг без обоснованных доводов;
- мероприятия, направленные на предотвращение деятельности конкурирующих предприятий, занявших место на рынке или стремящихся выйти на него;
- выдвижение различных условий за совершение аналогичных действий для равных покупателей;

- навязывание завышенных цен и (или) предложение договоров, содержащих несправедливые коммерческие условия;
- подписание долгосрочных соглашений о предоставлении исключительных прав. Временные ограничения соглашений могут варьироваться в зависимости от рынка данных услуг или продуктов. Перед подписанием таких соглашений необходимо проконсультироваться с директором по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik.

#### **4.3 Правила для построения отношений с клиентами, дилерами и поставщиками**

Сотрудники и руководители компании Arçelik уважают свободу дилеров и авторизованных сервисных партнеров устанавливать в секторе своей деятельности собственные цены, нормы прибыли и скидки, и старательно избегают любых действий и заявлений, которые могут создать впечатление ограничения данной свободы. Они должны следить, чтобы в рамках применимой системы дистрибуции не совершались антиконкурентные действия, в частности, направленные на ограничение по регионам и клиентам. Также они должны осуществлять свою деятельность в рамках соглашений, которые соответствуют правилам защиты конкуренции, при взаимодействии с поставщиками.

Стоит понимать, что дилеры, авторизованные сервисные партнеры и поставщики являются конкурентами друг друга, и проявлять осторожность в отношении всех заявлений и действий, которые могут содержать информацию, ценную для конкурентов, иметь согласованный характер или вызывать подозрение в заключении монополистического соглашения между данными компаниями. Необходимо делать предупреждения относительно соответствующих практик, чтобы избежать подобного взаимодействия.

#### **4.4 Реализация слияний, поглощений и совместных предприятий**

Слияние двух или более компаний, полное или частичное изменение контроля над компанией путем покупки акций или активов, а также создание совместного предприятия при определенных условиях могут потребовать разрешения антимонопольных служб. Если операции, о которых необходимо уведомлять, проводятся без одобрения антимонопольными службами, может появиться риск недействительности операции и (или) наложения административных штрафов. На предварительных этапах планируемых операций по слиянию, приобретению или созданию совместного предприятия со стороны компании Arçelik необходимо проинформировать о происходящем директора по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik и отдел по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding до подписания договора или письменного обязательства, чтобы они провели необходимую оценку.

#### **4.5 Использование прессы, СМИ и других каналов коммуникации с общественностью**

Сотрудники и руководители компании Arçelik должны с осторожностью делать заявления в прессе, СМИ и других каналах коммуникации с общественностью, чтобы их действия соответствовали настоящей Политике, подобные заявления возможны только после предварительного согласования департаментом по правовым вопросам и комплаенс. Эти каналы имеют особую важность с точки зрения распространения информации, представляющей ценность для конкурентов. Компаниям запрещено в одностороннем порядке предоставлять конкурентам через данные каналы информацию, которая может представлять для них ценность. К подобной информации можно отнести информацию о ценах, акциях и кампаниях.

#### **4.6 Общение с уполномоченными представителями антимонопольных служб во время выездных проверок**

В случае выездной проверки компании Arçelik со стороны антимонопольных служб, крайне важно сотрудничать с их уполномоченными представителями. В случаях, когда осуществляются помехи для проведения выездных проверок или процесс проверки осложняется, могут быть наложены серьезные административные и правовые санкции. Чтобы защитить права компании Arçelik во время выездной проверки, следует выполнять

следующие действия:

- запросить разрешительные документы официальных представителей органа, ответственного за проверку, и записать их имена, учреждения, к которым они принадлежат, и время, когда они посетили Компанию;
- немедленно связаться с директором по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, а также с отделом по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding;
- направить официальных представителей органа к директору по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik или старшему руководителю, назначенному директором по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik.

Если официальные представители антимонопольной службы запрашивают информацию или задают вопросы по телефону/электронной почте и т. д., немедленно направьте их к директору по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik или назначенному старшему руководителю.

#### 4.7 Программы обучения и мониторинг

Все аффилированные лица компании Arçelik обязаны соблюдать следующие правила:

- регулярно проводить необходимые программы обучения в области законодательства о защите конкуренции для всех сотрудников;
- при необходимости адаптировать настоящую Политику под потребности компании и подготовить необходимую документацию;
- информировать директора по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, если необходимо пересмотреть настоящую Политику в связи с местными решениями о внедрении или национальными нормативными требованиями.

Директор по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik должен:

- рассматривать содержание собственных процедур и программ обучения Компании и контролировать статус их выполнения при взаимодействии с отделом по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding;
- представлять годовой отчет о прохождении программ обучения в отдел по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding.

### 5. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ

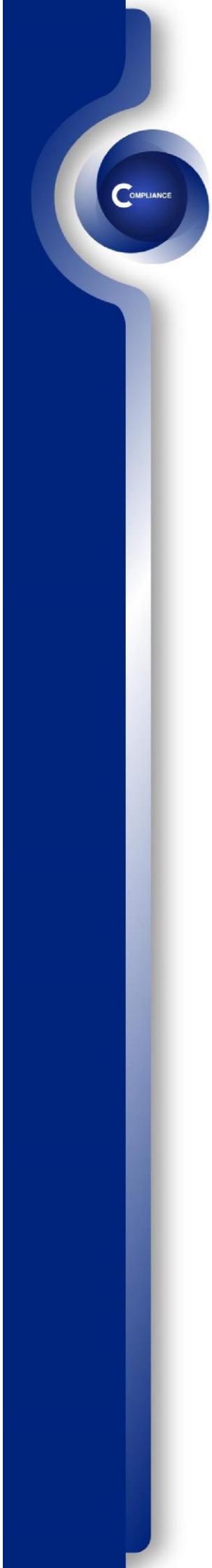
Все сотрудники и директора компании Arçelik несут ответственность за соблюдение настоящей Политики. Также они обязаны применять и поддерживать соответствующие процедуры и средства контроля компании Arçelik в соответствии с требованиями настоящей Политики. Каждое аффилированное лицо компании Arçelik также ожидает, что все его деловые партнеры соблюдают настоящую Политику и (или) действуют в соответствии с ней в необходимой степени, и принимают нужные для этого шаги.

В случае расхождения между местными нормативными требованиями стран, где компания Arçelik осуществляет свою деятельность, и настоящей Политикой или Глобальным Кодексом делового поведения применяется тот документ, что обладает более строгими требованиями при условии, что подобная практика не нарушает соответствующие местные законы и нормативные требования.

Если вам стало известно о каких-либо действиях, которые, по вашему мнению, противоречат настоящей Политике, действующему законодательству или Глобальному Кодексу делового поведения компании Arçelik, сообщите об инциденте директору по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik через следующие каналы связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).



По вопросам, связанным с настоящей Политикой и ее применением, сотрудники компании Arçelik могут обращаться к Директору по правовым вопросам и комплаенс. Нарушение настоящей Политики может привести к значительным дисциплинарным взысканиям вплоть до увольнения. Нарушение настоящей Политики третьими сторонами может привести к расторжению договоров с ними.

## **6. ИСТОРИЯ ПЕРЕСМОТРА ПОЛИТИКИ**

Настоящая Политика вступает в силу с даты, утвержденной Советом директоров, то есть с 01.03.2021, и поддерживается отделом по правовым вопросам и комплаенс.

**Дата создания данной версии: 15.06.2022**



# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТИ И СПОНСОРСКОЙ ПОМОЩИ

## 1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Целью настоящей Политики в отношении благотворительности и спонсорской помощи (далее «**Политика**») является установление стандартов, принципов и правил, которые должны соблюдаться в компании Arçelik и ее дочерних предприятиях при осуществлении пожертвований и оказании спонсорской помощи. Мы твердо убеждены, что вклад в жизнь общества является необходимым фундаментом для построения успешного бизнеса, поэтому компания Arçelik и ее дочерние предприятия рассматривают пожертвования и спонсорскую помощь как способ поддержки в странах, где они осуществляют свою деятельность.

Все сотрудники, директора и специалисты компании Arçelik и ее дочерних предприятий, которые являются частью группы компаний Koç Group, должны соблюдать данную Политику, являющуюся неотъемлемой частью Глобального Кодекса делового поведения компании Arçelik. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия ожидают, что все их деловые партнеры соблюдают настоящую Политику и (или) действуют в соответствии с ней в необходимой степени, и принимают нужные для этого шаги.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**«Деловые партнеры»** — это торговые партнеры, клиенты, дилеры, поставщики, дистрибьюторы, авторизованные поставщики услуг, представители, независимые подрядчики и консультанты.

**«Пожертвование»** — это добровольные взносы в денежной или натуральной форме, например, товары, услуги и т. д., физическим лицам или благотворительным организациям (фонды, ассоциации и другие некоммерческие организации), учебным заведениям, прочим частным или государственным организациям и т. д. Данные взносы осуществляются с целью поддержать филантропическую деятельность, служить общественным интересам и содействовать выполнению социальных задач. При этом получение чего-либо взамен не ожидается.

**«Дочерние предприятия»** — это организации, в которых Компании прямо или косвенно принадлежит более 50 % уставного капитала.

**«Группа компаний Koç Group»** — это группа компаний Koç Holding A.Ş. и компании, которые прямо или косвенно контролируются ей либо самостоятельно, либо совместно с другими организациями. Также сюда относятся компании совместных предприятий, перечисленные в сводном финансовом отчете группы компаний.

**«Спонсорство»** — это вклад в денежной или натуральной форме (включая товары, услуги и т. д.), предоставленный субъекту или группе для проведения художественного, социального, спортивного или культурного мероприятия и т. д. Взамен ожидается получение корпоративной выгоды, которая заключается в повышении заметности для целевой аудитории. Спонсорская помощь осуществляется на условиях договора о спонсорской помощи в соответствии с характером отношений, определенным в данном документе.

## 3. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия гарантируют, что вносимые ими пожертвования, оказываемая благотворительная или спонсорская помощь соответствуют нижеперечисленным требованиям:

- они соответствуют уставным документам, таким, как учредительный договор, а также ограничениям и лимитам, установленным Общим собранием, Советом директоров или аналогичным органом компании Arçelik и ее дочерних предприятий;
- они соответствуют всем применимым законам в юрисдикциях, в которых компания Arçelik и ее дочерние предприятия осуществляют свою деятельность, в необходимой степени. К подобным законам можно отнести законы, регулирующие рынок капитала,

- торговлю и налогообложение;
- они не противоречат ценностям или коммерческим интересам компании Arçelik и ее дочерних предприятий и соответствуют принципам, изложенным в настоящей Политике и Глобальном кодексе поведения компании Arçelik;
- процесс осуществления пожертвований и спонсорской помощи оформляется в соответствии с законодательством;
- пожертвования и спонсорская помощь могут быть предоставлены в денежной форме или в виде продукции, произведенной или принадлежащей компании Arçelik и ее дочерним предприятиям. Пожертвование и (или) спонсорская помощь:
- надлежащим образом задокументированы и никогда не используются в обмен на получение неправомерного преимущества или выгоды, а также для осуществления любого акта коррупции;
- не предполагается никакая встречных предложений, соглашений или иных видов сотрудничества между сторонами;
- не предоставляются политическому деятелю, политической партии или группе, муниципалитету или государственному служащему для преследования политической цели ни прямо, ни косвенно через третью сторону<sup>9</sup>;
- не предоставляются любому лицу или организации, которые осуществляют дискриминацию по этническому, национальному, половому, религиозному или расовому признаку, а также в связи с возрастом, сексуальной ориентацией или физическими возможностями;
- не предоставляются для прямого или косвенного использования с целью нарушения прав человека или животных, пропаганды курения, употребления алкоголя и запрещенных веществ, а также с целью нанесения ущерба окружающей среде.

Так как компания Arçelik A.Ş. зарегистрирована на бирже в Турции, в дополнение к вышеупомянутым требованиям также необходимо убедиться, что верхний предел сумм пожертвований определен Общим собранием и ему предоставляется информация о средствах, пожертвованных в течение года.

#### 4. ПРИМЕНЕНИЕ

Если операция по осуществлению пожертвований или спонсорской помощи совершается компанией Arçelik и ее дочерними предприятиями в пользу какой-либо третьей стороны впервые, то перед подписанием договора и принятием обязательств уполномоченные лица должны выполнить следующие шаги согласно следующим правилам:

- Если благотворительность или спонсорскую помощь инициирует не отдел, ответственный за распространение информации о бренде и спонсорскую помощь, то необходимо подать письменное предложение с описанием планируемого использования денежных средств или продукции и информацию о получающей организации (название, реквизиты, высшее руководство) в отдел глобальных коммуникаций. Сотрудники отдела проведут оценку воздействия операции на корпоративный имидж и бренд с помощью формы оценки осуществления спонсорской помощи и пожертвований. Если помощь осуществляется отделом, ответственным за распространение информации о бренде и спонсорскую помощь, данную процедуру выполнять не нужно. Пример: наша Компания спонсирует футбольную команду под брендом Веко.
- Отдел глобальных коммуникаций проводит предварительную экспертизу и комплексную проверку информации<sup>10</sup> о стороне, потенциально участвующей в операции, и через открытые источники изучает корпоративную историю, информацию о заинтересованных сторонах и негативное освещение в СМИ.
- Если запрошенная информация и результат оценки позволяют вынести положительное

<sup>9</sup> Ознакомьтесь с Глобальным кодексом поведения компании Arçelik и Глобальной политикой по борьбе со взяточничеством и коррупцией.

<sup>10</sup> В соответствии с требованиями Глобальной политики в области международных санкций и контроля за экспортом и Глобальной политики по борьбе со взяточничеством и коррупцией компании Arçelik необходимо проводить комплексную проверку. Необходимая соответствующая документация передается другим отделам, включая юридический отдел, отдел налогообложения и отдел проверки соблюдения законодательства в области рынка капитала.

- решение, то процесс пожертвования осуществляется в соответствии с таблицей одобрения, указанной ниже.
- Однако, если операция по осуществлению пожертвований или спонсорской помощи может оказать существенное влияние на бренд Koç и корпоративный имидж группы компаний Koç Group, нужно совершить вышеуказанные шаги, а отдел глобальных коммуникаций компании Arçelik должен уведомить о заявке на осуществление операции отдел распространения информации о бренде и спонсорской помощи группы компаний Koç Holding.
  - Для оказания спонсорской помощи стороны должны заключить письменное соглашение с подробным описанием всех условий.
  - Когда организация получает спонсорскую помощь, она должна предоставить в отдел глобальных коммуникаций документацию по итогам спонсируемых мероприятий — фотографии, видео, отчеты и другие сведения, соответствующие ситуации — или любые другие документы и материалы, подтверждающие соблюдение договора об оказании спонсорской помощи, как только завершится спонсируемое мероприятие или проект, а также появится физическая возможность предоставить данные сведения. Однако, если спонсируемое мероприятие имеет повторяющийся характер, в соглашении на оказание спонсорской помощи необходимо определить содержание отчетности и периодичность ее предоставления.
  - Подтверждающие документы, такие как отчеты, счета, накладные и счета-фактуры, должны храниться в бухгалтерии. а операции необходимо регистрировать в соответствии с действующим законодательством.
  - Процессы выполнения комплексной проверки, одобрения операции, исполнения и последующих действий необходимо документировать, чтобы при необходимости предъявить в ходе аудита или проверки соблюдения нормативных требований.
  - Отдел глобальных коммуникаций компании Arçelik ежегодно направляет отчет с перечнем выполненных операций по осуществлению пожертвований и спонсорской помощи, который содержит информацию о цели выделения средств, организации и результатах комплексной проверки, в отдел по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding.
  - Компания Arçelik и ее дочерние предприятия должны выполнить следующие этапы процесса одобрения операции в зависимости от суммы пожертвований.

СУММА ПОЖЕРТВОВАНИЯ	ПРОЦЕСС УТВЕРЖДЕНИЯ
<p><b>Эквивалентные суммы ниже 5 000 долларов США</b></p>	<p><b>Турция:</b> утверждения директора соответствующего бизнес-подразделения, подающего запрос на перевод средств, и финансового директора.</p> <p><b>Иностранное дочернее предприятие:</b> одобрение Генерального директора и руководителя высшего звена из финансового и бухгалтерского подразделения данного иностранного дочернего предприятия.</p>
<p><b>Превышение эквивалента 5 000 долларов США</b></p>	<p><b>Турция:</b> одобрение директора соответствующего бизнес-подразделения, подающего запрос на перевод средств, директора по правовым вопросам и комплаенс, финансового директора и соответствующего заместителя генерального директора.</p> <p><b>Иностранное дочернее предприятие:</b> одобрение Генерального директора подразделения данного дочернего предприятия, регионального директора (при наличии), и финансового директора.</p>

- Для пожертвований на общую сумму 1 000 000 турецких лир в год и выше или эквивалентной суммы в любой другой валюте требуется решение Совета директоров. Отслеживание достижения данной суммы осуществляет бухгалтерия компании Arçelik.
- Необходимо проинформировать финансового директора и члена руководства, ответственного за данное дочернее предприятие, если сумма пожертвований иностранному дочернему предприятию за год превышает 25 000 долларов США или эквивалентную сумму. Об этом сообщает высшее руководство финансового и бухгалтерского подразделения зарубежных дочерних компаний, а в Турции об этом информирует директор по учету.
- Обо всех пожертвованиях необходимо сообщать глобальному руководству по комплаенс при отделе по правовым вопросам и комплаенс. Член высшего руководства финансового и бухгалтерского подразделения каждого дочернего предприятия информирует глобальное руководство по комплаенс о пожертвованиях, осуществляемых зарубежными дочерними предприятиями.
- Отдел по правовым вопросам и комплаенс информирует отдел глобальных коммуникаций компании Arçelik об одобренных операциях для осуществления пожертвований.

## 5. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ

Все сотрудники и директора компании Arçelik и ее дочерних предприятий несут ответственность за соблюдение настоящей Политики. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия также ожидают, что все их деловые партнеры соблюдают настоящую Политику и (или) действуют в соответствии с ней в необходимой степени, и принимают нужные для этого шаги. Совет директоров и руководитель странового подразделения, которое осуществляет пожертвование или оказывает спонсорскую помощь, несут ответственность за риски, возникающие в связи с этими процессами.

Настоящая Политика была подготовлена в соответствии с Политикой в отношении благотворительности и спонсорской помощи группы компаний Koç Group. В случае расхождения между местными нормативными требованиями стран, где компания Arçelik и ее дочерние предприятия осуществляют свою деятельность, и настоящей Политикой применяется тот документ, что обладает более строгими требованиями при условии, что подобная практика не нарушает соответствующие местные законы и нормативные требования.

Если вам стало известно о каких-либо действиях, которые, по вашему мнению, противоречат настоящей Политике, действующему законодательству или Глобальному Кодексу делового поведения компании Arçelik, сообщите об инциденте через следующие каналы связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Департамент по правовым вопросам и комплаенс, отвечает за применение, периодический пересмотр и изменение Глобальной политики в отношении благотворительности и спонсорской помощи в случае необходимости. Сотрудники компании Arçelik и ее дочерних предприятий могут проконсультироваться с отделом по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik по вопросам, касающимся настоящей Политики и ее применения. Нарушение настоящей Политики сотрудником может привести к значительным дисциплинарным взысканиям вплоть до увольнения. Если любая третья сторона, от которой ожидается соблюдение настоящей Политики, нарушает ее, это может привести к расторжению соответствующих договоров.

**Дата последнего обновления: 17.10.2022**

## ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО БОРЬБЕ С ОТМЫВАНИЕМ ДЕНЕГ

COMPLIANCE

Целью настоящей Политики является установление руководящих принципов с целью недопущения и активного выявления отмывания денег и финансирования терроризма или финансовых преступлений, с которыми компания Arçelik и ее дочерние компании (далее, - «Компания») и все сотрудничающие с ней третьи стороны могут столкнуться в рамках своей коммерческой деятельности. В рамках данной концепции все операции Компании осуществляются в соответствии с ключевыми принципами программы, которая включает в себя: идентификацию и проверку клиентов и третьих лиц; контроль активности клиентов; оповещение и расследование необычных и подозрительных действий; обучение персонала в отношении вопросов предотвращения и выявления операций по отмыванию денег; назначение комплаенс-офицеров, ответственных за ведение отчетности, касающейся вопросов отмывания денег.

Настоящая Политика была подготовлена в соответствии с Глобальным кодексом делового поведения, местными законами и нормативными актами, действующими в странах, где осуществляют свою деятельность компания Arçelik, для обеспечения приверженности всем соответствующим местным и международным законам и нормативным актам - (например, Закон «О финансировании террористической деятельности», Закон «О доходах от преступной деятельности» (РОСА), Закон «О противодействии легализации (отмыванию) денежных средств и иного имущества, полученного преступным путем, и финансированию терроризма»). Настоящая Политика распространяется на всех сотрудников компании Arçelik, которые обязаны соблюдать все применимые законы и нормативные акты о борьбе с отмыванием денег и финансированием террористической деятельности в странах, в которых компания Arçelik осуществляет свою деятельность. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной уголовной, административной и гражданско-правовой ответственности для компании Arçelik и ее сотрудников.

### 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Отмывание денег** — это сокрытие или маскировка финансовых активов, полученных незаконным путем. Это попытка незаконным путем легализовать преступные доходы и скрыть истинное происхождение активов, обычно путем обмена мелких денежных купюр на крупные, сокрытия источников и внедрение их в легальный оборот. Отмывание денег может осуществляться путем сознательного участия в финансовой операции с получением дохода от преступления или намеренного игнорирования тревожных признаков необычной или подозрительной деятельности в отношении клиента или операции.

**Финансирование террористической деятельности** — это деятельность, обеспечивающая финансовую поддержку террористов, законных или незаконных лиц, групп, организаций или сторонников терроризма. Терроризм может финансироваться за счет незаконной деятельности, такой как мошенничество с кредитными картами, незаконная торговля оружием и наркотиками, а также другими видами преступной деятельности. Финансирование терроризма также может включать использование средств, полученных законным путем. В обоих случаях целью лиц, финансирующих терроризм, является сокрытие источника и конечного способа использования денежных средств. Как и в случае с отмыванием денег, видимость связи, прямой или косвенной, с терроризмом повышает для компании Arçelik риск несоблюдения закона и риск подрыва репутации до неприемлемо высокого уровня.

**Влиятельные политические лица (PEP)** — это лица, которым поручаются или были поручены важные государственные должности внутри страны или в другой стране. Например, Главы государств или Главы правительств, высокопоставленные политики или государственные служащие, судебные или военные должностные лица, высшее руководство государственных корпораций, видные представители политических партий.

**Страны повышенного риска** — это страны, в которых наблюдаются пробелы в

стратегическом противодействии отмыванию денег и финансированию террористической деятельности, которые не достигли необходимого прогресса в устранении этих изъянов, или не разработали план действий в соответствии с Международной организацией по противодействию отмыванию преступных доходов (FATF).

**Клиенты повышенного риска** — это физические или юридические лица, которые имеют деловые отношения со странами повышенного риска.

**Вознаграждение за содействие** осуществляется в отношении «Стандартных государственных процедур», не предполагающих - свободу усмотрения должностного лица. Примеры «Стандартных государственных процедур» включают оформление виз, полицейские, почтовые и коммунальные услуги, как, услуги телефонной связи, электро- и водоснабжение. Стандартные государственные процедуры не включают решение о предложении начать или продолжить вести деловую деятельность определенной стороне. Сюда также не входят действия, осуществляемые по усмотрению должностного лица или действия, которые представляют собой злоупотребление служебным положением должностным лицом. Таким образом, небольшая выплата должностному лицу за включение электричества на заводе может рассматриваться как вознаграждение за содействие.

Если у вас возникли какие-либо дополнительные вопросы о вышеизложенной информации, обратитесь к Глобальному комплаенс-менеджеру

## 2. ПОДОЗРИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Сотрудники компании Açelik должны быть бдительны в отношении возможных признаков отмывания денег и сообщать о любых подозрительных действиях местным Комплаенс-Офицерам. В качестве руководства ниже приведен неполный список событий с возможными признаками:

- Поставщики, клиенты или третьи стороны, которые предоставляют неполную, ложную или подозрительную информацию или проявляют нежелание соблюдать требования отчетности и ведения записей.
- Клиенты, которые сознательно соглашаются платить выше рыночных цен.
- Клиенты или поставщики, которые просят провести платежи наличными деньгами или в их эквиваленте.
- Операции, связанные со странами повышенного риска, как определено Международной организацией по противодействию отмыванию преступных доходов (FATF).
- Необычные - денежные переводы, несовместимые с коммерческим обоснованием определенной операции
- Многочисленные денежные операции, дорожные чеки или крупные суммы наличными.
- Платежи, произведенные в валюте, отличной от указанной в договорах.
- Платежи, запрошенные третьими сторонами, не указанными в соответствующих договорах.
- Необычный характер получения переводов от определенного лица или организации, при этом происхождение средств неизвестно.
- Платежи физическим или юридическим лицам, проживающим в странах с пониженным уровнем налогообложения, платежи на счета фиктивных банков, необычные переводы средств в или из иностранных государств, не связанные с операцией.
- Платежи для или от организаций, в которых невозможно определить структуру собственности (капитала) или конечных бенефициаров.

При возникновении сомнений, обратитесь за помощью в Департамент по правовым вопросам и комплаенс.

## 3. ПРИНЦИП «ЗНАЙ СВОЕГО КЛИЕНТА»

Компания Arçelik и ее сотрудники обязаны проявлять осторожность и должную осмотрительность при работе с клиентами, чтобы избежать умышленного игнорирования отмывания денег или другой подозрительной деятельности. Для этого компания Arçelik и ее сотрудники должны придерживаться следующих принципов:

- необходимо получить достаточную информацию о деловой среде и целях предполагаемой деятельности третьих сторон;
- необходимо оценить риски отмывания денег, связанные с третьими сторонами, чтобы отслеживать деятельность третьих сторон;
- необходимо оценить добросовестность потенциальных клиентов и других лиц, с которыми планируется налаживать деловые отношения;
- необходимо проверить информацию о владельце, управляющем и основных руководителях по спискам разыскиваемых преступников и свериться с данными о репутации при помощи местных следователей;
- необходимо провести изучение СМИ на английском, а также местном языке, чтобы узнать информацию о владельце, управляющем бизнесом и его ключевых руководителях;
- необходимо осуществлять постоянный мониторинг информации на основе профилей риска клиентов, поставщиков и дистрибьюторов;
- необходимо постоянно доводить до сведения заинтересованных сторон, что компания Arçelik ожидает от них соблюдения нормативных требований.

В случае возникновения оснований для подозрений деловых партнеров в совершении неправомерных действий в отношении сделок, взаимодействия, операций с компанией Arçelik, необходимо сразу же сообщить об этом глобальному руководителю по комплаенсу для проведения дальнейшего расследования.

#### **4 ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ**

Все сотрудники должны следовать требованиям, изложенным в настоящей Политике. Настоящая Политика выпущена финансовым отделом. Он принимает любые корректирующие и (или) предупреждающие меры в отношении любого несоответствующего поведения, включая увольнение. Комплаенс Офицеры — это сотрудники Компании, которых назначил директор по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik и возложил на них ответственность за мониторинг деятельности Компании, регулируемой настоящей Политикой.

Отдел по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik должен периодически пересматривать настоящую Политику, чтобы обеспечить соответствие новым или обновленным законам и нормативным требованиям.

**Дата создания данной версии: 02.12.2019**

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

COMPLIANCE

## 1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Компания Arçelik, ее аффилированные лица и дочерние предприятия (далее «Компания», «мы») обязуются защищать конфиденциальность и персональные данные всех, с кем мы работаем, включая наших клиентов, поставщиков, сотрудников и подрядчиков. Признавая это, Компания приняла настоящую Политику о конфиденциальности персональных данных (далее «Политика»). Цель настоящей Политики заключается в определении системы действий и координации мероприятий по соблюдению нормативных требований для компании Arçelik для обеспечения соблюдения применимых законов о защите данных, а также соответствующие им процессы обработки и защиты персональных данных.

Одним из наиболее важных вопросов для Компании является соблюдение общих принципов, предусмотренных применимыми законами о защите персональных данных, в процессе обработки персональных данных Компанией. При выполнении этого процесса наша Компания действует в соответствии с перечисленными ниже принципами обработки персональных данных и соблюдает применимые законы о защите данных:

- обработка персональных данных осуществляется в соответствии с законом и принципами добросовестности;
- проверяется точность и актуальность персональных данных в ситуациях, когда это необходимо;
- цели обработки данных всегда конкретны, понятно сформулированы и законны;
- содержание данных соответствует цели обработки, измерения и ограничения их сбора;
- данные хранятся в течение срока, необходимого для их обработки или предусмотренного применимыми законами о защите данных.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕРМИНОВ

**Анонимизация** — это способ обработки персональных данных, при котором их невозможно связать определенным или определяемым физическим лицом, даже если сопоставить эти данные с другими.

**Применимые законы о защите данных** — это все соответствующие законы о конфиденциальности, защите данных или связанные с ними законы и нормативные требования в Турции (закон «О защите персональных данных»), в Европейской экономической зоне (ЕЭЗ), в Великобритании и в Швейцарии, которые касаются обработки персональных данных, например, Общий регламент ЕС по защите данных 2016/679.

**Компания Arçelik** — это все компании, прямо или косвенно контролируемые Arçelik A.Ş. либо самостоятельно, либо совместно, а также совместные предприятия, включенные в сводный финансовый отчет Arçelik A.Ş.

**Деловые партнеры** — это поставщики, дилеры, авторизованные поставщики услуг и все виды представителей, субподрядчиков и консультантов, действующих от имени Компании.

**Оператор персональных данных** — это физическое или юридическое лицо, которое определяет цели и методы обработки персональных данных, а также несет ответственность за создание системы учета данных и управление ей.

**Прямое согласие** — это согласие, которое основано на информации и выражено добровольно в отношении конкретного предмета.

**Глобальный специалист по защите данных** — должностное лицо Компании, ответственное за обеспечение соблюдения применимых законов о защите данных, выявление и предотвращение рисков и всех видов нарушений, а также управление рабочими процессами. Глобального специалиста по защите данных назначает директор по

правовым вопросам и комплаенс Arçelik A.Ş.

**Группа компаний Koç Group** — это все компании, прямо или косвенно контролируемые Koç Holding A.Ş. либо самостоятельно, либо совместно.

**Местный специалист по защите данных** — данный сотрудник нанимается, если того требует применимое законодательство по защите данных; это должностные лица Компании, которые подчиняются глобальному специалисту по защите данных и управляют процессами на местном уровне, чтобы обеспечить соответствие местным нормативным требованиям, а также выявлять и предотвращать риски и все виды нарушений. Местного специалиста по защите данных назначает и увольняет директор по правовым вопросам и комплаенс.

**Персональные данные** — это любые данные об определенном или определяемом прямо или косвенно физическом лице («Субъект данных»). Идентифицировать лицо можно по справочной информации, например, имени, идентификационному номеру, данных о местоположении, онлайн-идентификатору или другим факторам, определяющим физическую, психологическую, генетическую, психическую, экономическую, культурную или социальную идентичность конкретного физического лица.

**Персонал** — это все постоянные сотрудники, должностные лица, субподрядчики, сотрудники, занятые полный или неполный рабочий день, сторонние консультанты и временные работники, действующие от имени организаций компании Arçelik и попадающие под действие настоящей Политики.

**Обработка** — это любая операция или набор операций, которые проводятся с персональными данными, например, сбор, запись, организация, структурирование, хранение, применение или изменение, извлечение, обсуждение, использование, раскрытие, распространение или другой способ предоставления доступа, передачи на международном уровне, выравнивания или комбинирования, блокировки, стирания или уничтожения.

**Лицо, обрабатывающее данные** — это физическое или юридическое лицо, которое обрабатывает персональные данные от имени оператора персональных данных на основании предоставленных им полномочий.

**Связанное лицо** — это физическое лицо, чьи персональные данные обрабатываются (клиенты, посетители, сотрудники, соискатели и т. д.).

**Меры по обеспечению безопасности данных** — это меры, направленные на предотвращение и смягчение нарушений конфиденциальности, а также компенсацию принесенного ущерба. Сюда входят правовые, организационные или технические меры, направленные на обеспечение целостности, доступности и конфиденциальности персональных данных.

**Нарушение мер защиты персональных данных** — это непреднамеренное или незаконное уничтожение, потеря, изменение, несанкционированное раскрытие персональных данных или получение к ним доступа.

**Специальные категории персональных данных или конфиденциальные персональные данные** — это любые персональные данные, касающиеся расового или этнического происхождения, политических взглядов, религиозных или философских убеждений, членства в профсоюзе, генетических характеристик, биометрических данных, состояния здоровья, сексуальной жизни, сексуальной ориентации или наличия судимости.

**Реестр операторов персональных данных (VERBIS)** — это система записи, в которой операторы персональных данных должны регистрироваться и размещать информацию об их деятельности по обработке данных.

### 3. ОБЯЗАННОСТИ

- Сотрудники и руководители Компании обязаны соблюдать настоящую Политику. Компания ожидает, что ее деловые партнеры соблюдают настоящую Политику в степени, соответствующей отношениям с контрагентами характером операций, и принимает нужные для этого шаги.
- Высшее руководство Компании несет ответственность за обеспечение соблюдения данной Политики, а также поддержание соответствующей структуры управления и выделение ресурсов, необходимых для реализации и соблюдения настоящей Политики.
- Персонал должен незамедлительно уведомить глобального специалиста по защите данных, если он подозревает или уверен, что настоящая Политика противоречит местным правовым или нормативным обязательствам, а также что определенная практика, принятая в Компании, нарушает настоящую Политику.
- Компания может внедрять дополнительные политики, процедуры или практики, чтобы обеспечить соблюдение настоящей Политики или соответствие местным применимым законам о защите данных.

### 4. ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ

#### а. Общие положения

Компания стремится к тому, чтобы персональные данные обрабатывались в соответствии с настоящей Политикой и применимыми законами о защите данных. Если применимые законы о защите данных требуют поддерживать более высокий уровень безопасности, чем настоящая Политика, Компания должна соблюдать их.

#### б. Основные принципы

##### i. Правомерность и целевое ограничение

Компания обязуется обрабатывать персональные данные только законным и честным образом. Обработка информации должна проходить в конкретных, четко сформулированных и законных целях ведения бизнеса и иметь соответствующее правовое обоснование, которое не будет нарушать применимые законы о защите данных. Таким обоснованием может быть согласие субъекта данных, выполнение соглашения или принятие мер перед заключением соглашения, правовое обязательство или законный интерес Компании, который не превосходит интересы или фундаментальные права и свободы субъекта данных. Если применимое законодательство или внутренние политики обязуют Компанию перед обработкой определенных персональных данных получить согласие их субъекта, компания должна выполнить эти требования. Компания должна вести учет предоставляемых ей согласий и внедрить эффективные средства отзыва согласия со стороны субъекта данных.

##### ii. Минимизация данных

Компания ограничивает обработку персональных данных минимальным объемом информации, необходимой для достижения установленной(-ых) цели(-ей). По возможности Компания должна использовать информацию, с помощью которой нельзя определить субъект данных.

Компания должна обрабатывать и хранить персональные данные, а также предоставлять к ним доступ в степени, соответствующей установленной(-ым) цели(-ям). Необходимо ограничить доступ принципом служебной необходимости. Если персональные данные не

относятся к группе исключений, то их нельзя предоставлять неограниченному кругу лиц.

### iii. Поддержание целостности и качества

Компания должна постоянно поддерживать целостность информационных процессов обработки персональных данных и предпринимать разумные шаги для сохранения точности, полноты, актуальности и надежности персональных данных, чтобы их возможно было использовать по назначению.

### iv. Сохранение и удаление персональных данных

Компания не должна хранить персональные данные дольше, чем это необходимо. Персональные данные необходимо удалить, уничтожить или обезличить в соответствии с применимыми политиками Компании, например, Глобальной политикой Компании по защите персональных данных и Политикой по хранению информации, и графиками хранения информации. Настоящие политики Компании и графики хранения информации учитывают потребности бизнеса, правовые обязательства Компании, а также соображения научного, статистического или архивного исследования.

## с. Прозрачность

i. Компания должна предоставить субъектам данных четкую информацию по меньшей мере в следующих областях:

- идентификационные и контактные данные компании, действующей в качестве оператора персональных данных, а также при наличии глобального специалиста по защите данных или местных специалистов по защите данных;
- категории персональных данных, относящихся к субъектам данных, которые обрабатывает Компания;
- цели обработки персональных данных и обоснование обработки со стороны Компании;
- раскрытие персональных данных сторонним получателям;
- права субъектов данных в отношении их персональных данных, включая право на подачу жалобы в надзорный орган;
- передача персональных данных за пределы Турции, ЕЭЗ, Великобритании и Швейцарии, а также правовые гарантии, применяемых к подобной передаче персональных данных;
- срок хранения или критерий, используемый для определения срока хранения персональных данных;
- обязательный или добровольный характер предоставления персональных данных и возможные последствия в случае отказа физического лица предоставить свои персональные данные;
- наличие автоматизированного процесса принятия решений, который вызывает правовые или схожие последствия, и информация о применимой логике в случае необходимости.

ii. Субъектам данных необходимо предоставить любую дополнительную информацию, требуемую местными применимыми законами о защите данных.

iii. Если ситуация не подразумевает исключений, необходимо предоставлять вышеупомянутую информацию субъектам данных сразу при получении их персональных данных.

iv. Местный специалист по защите данных и при необходимости глобальный специалист по защите данных должны одобрить все сообщения об обработке персональных данных, отправляемые их субъектам. Для этого они должны использовать корпоративные шаблоны.

v. Применимые законы о защите данных могут предусматривать отступления от требования прозрачности в исключительных случаях, например, когда предоставление такой информации налагает непропорциональное бремя. Нельзя прибегать к таким отступлениям от требований без предварительной консультации с глобальным

специалистом по защите данных.

#### **d. Права субъектов данных**

i. Компания должна рассматривать запросы связанных лиц о правах доступа к персональным данным, ограничениях, переносимости данных, их удалении, несогласии на обработку или отзыве согласия на основании прав, предусмотренных применимыми законами о защите данных. Такие запросы должны быть бесплатными.

ii. Компания должна ответить на эти запросы как можно скорее. Также она должна обеспечить выполнение запроса в течение одного месяца, если более короткий срок не предусмотрен применимым законодательством о защите данных.

iii. Компания не обязана удовлетворять запрос, если она не может законно связать персональные данные с лицом, подавшим запрос, или если запрос явно не обоснован из-за его повторяющегося характера.

iv. Пока оформляется необходимое заявление, нужно предоставить информацию на доступном для понимания языке и в понятном формате. Если заявление для данного лица отклонено, ответ оказался недостаточным или он поступил не вовремя, Компания должна вынести необходимые предупреждения и повысить осведомленность о праве подать жалобу в соответствующие органы.

v. Когда данные лица, получают персональную информацию, необходимо проинформировать их в соответствии с применимыми законами о защите данных. В связи с этим Компания должна определить каналы сбора персональных данных для выполнения обязательств по раскрытию информации. При выполнении мероприятий по сбору данных необходимо предоставить соответствующим лицам разъяснения, в которых представлены предмет и условия, приведенные в применимых законах о защите данных. Необходимые процессы также нужно разрабатывать в соответствии с данными законами.

vi. Компания Arçelik должна обновлять информацию о каналах сбора персональных данных и предоставлять ее в виде списка. Эту информацию необходимо передавать в отдел компании или должностному лицу, ответственному за соблюдение нормативных требований, а также в Департамент по правовым вопросам и соблюдению нормативных требований группы компаний Koç Holding с периодичностью раз в полгода (июнь–декабрь) дважды в год.

#### **e. Обработка персональных данных**

i. Обычно персональные данные необходимо обрабатывать в соответствии хотя бы с одним из условий, указанных в применимых законах о защите данных. Необходимо определить, соответствует ли обработка персональных данных, осуществляемая подразделениями Компании, хотя бы одному из этих условий. Обработку персональных данных, противоречащую этому условию, необходимо исключить из рабочих процессов.

ii. Персональные данные необходимо обрабатывать по законным и правомерным причинам. Компании Arçelik необходимо обрабатывать персональные данные в ходе своей деятельности. Выполнять их обработку нужно всегда, когда этого требует закон.

iii. Персональные данные нужно хранить только в течение срока, предусмотренного применимыми законами о защите данных или требуемого целью обработки персональных данных. В связи с этим прежде всего следует определить, предусмотрен ли определенный период хранения персональных данных в применимых законах о защите данных. Если период хранения обозначен, то следует его соблюдать. Если период не определен, то персональные данные нужно хранить в течение периода, необходимого для достижения цели их обработки. При истечении срока хранения или исчезновения причин для хранения персональных данных необходимо удалить, уничтожить или обезличить. Не допускается хранить данные с целью использовать их в будущем.

iv. Обычно специальные категории персональных данных необходимо обрабатывать в соответствии с условиями, определенными в применимых законах о защите данных. Необходимо убедиться, что подразделения Компании выполняют деятельность по обработке специальных категорий персональных данных в соответствии с настоящими условиями, требуемыми административными и техническими мерами и следующими условиями:

- (i) специальные категории персональных данных, за исключением данных о здоровье и сексуальной жизни, можно обрабатывать без прямого согласия данного лица при условии, что это прямо предусмотрено законом, то есть в соответствующем законе есть четкое положение, касающееся обработки персональных данных. В противном случае необходимо получить прямое согласие лица, которому принадлежат персональные данные.
- (ii) специальные категории персональных данных о здоровье и сексуальной жизни можно обрабатывать без прямого согласия данных лиц, уполномоченных учреждений и организаций в целях здравоохранения, профилактической медицины, медицинской диагностики, лечения и оказания услуг по уходу, планирования услуг здравоохранения и их финансирования. При этом необходимо соблюдать конфиденциальность. В противном случае необходимо получить прямое согласие лица, которому принадлежат персональные данные.

Деятельность по обработке специальных категорий персональных данных необходимо осуществлять с учетом положений применимых законов о защите данных в отношении обработки конфиденциальных персональных данных и их передачи третьим лицам внутри и за пределами страны. В дополнение к вышеупомянутым положениям в этих случаях при обработке персональных данных также необходимо соблюдать специальные требования применимых законов о защите данных.

#### **f. Поддержание надлежащего уровня безопасности и информирование о нарушении мер защиты персональных данных**

- i. Компания должна применять меры по обеспечению безопасности данных особенно при передаче персональных данных. Эти меры безопасности должны учитывать риски, связанные с обработкой данных, характер используемых персональных данных, новизну и стоимость реализации мер по обеспечению безопасности данных.
- ii. Меры по обеспечению безопасности данных необходимо изложить в политиках и процедурах безопасности в письменной форме.
- iii. Персонал должен немедленно сообщать о нарушении мер безопасности персональных данных глобальному специалисту по защите данных компании Arçelik A.Ş. и отделам информационной безопасности и телекоммуникаций. Также необходимо вести учет нарушений безопасности в соответствии с Протоколом компании о нарушении мер защиты данных.
- iv. Сотрудники Компании должны понимать важность обеспечения безопасности данных во всех аспектах работы Компании и принимать соответствующие необходимые технические и административные меры, чтобы предотвращать обработку или предоставление доступа к обрабатываемым персональным данным незаконным путем, и обеспечивать их сохранность в соответствии с правовыми требованиями. Компания и (или) третья сторона должна проводить необходимые проверки в этой области. Сотрудники должны пройти обучение по применимым законам о защите данных, которое является частью мер, принимаемых компанией. Компания Arçelik должна проинформировать глобального или местного специалиста по защите данных. Также необходимо проинформировать Департамент по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding о программах обучения по данной теме.

## **g. Раскрытие персональных данных**

- i. Компания раскрывает персональные данные только тогда, когда это требует закон и когда это не противоречит применимым законам о защите данных.
- ii. Чтобы обеспечить конфиденциальность и безопасность персональных данных, Компания должна тщательно выбирать для сотрудничества лиц, обрабатывающих данные, контролировать их деятельность в рамках договора и следить за тем, чтобы эти лица соблюдали применимые законы о защите данных.

## **h. Международная передача персональных данных**

- i. Компания передает персональные данные только в соответствии с условиями применимого законодательства о защите данных.
- ii. Если ситуация не является исключением из применимых законов о защите данных, Компания должна применять соответствующие инструменты защиты, например, соглашения о передаче, чтобы преодолеть ограничения на международную передачу персональных данных, наложенные применимыми законами о защите данных.
- iii. Если ситуация является исключением из применимых законов о защите данных в отношении международной передачи данных, подобный перевод можно совершить только после того, как его рассмотрит и одобрит глобальный специалист по защите данных.

## **i. Программы обучения**

Сотрудники, в обязанности которых входит обработка персональных данных, должны регулярно проходить обучение по соблюдению настоящей Политики. Необходимо адаптировать программы обучения к должности или функции сотрудников. Компания Arçelik должна проинформировать глобального или местного специалиста по защите данных и Департамент по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding о программах обучения по данной теме.

## **j. Мониторинг и данные**

- i. Глобальный или местные специалисты по защите данных должны проводить периодические проверки и аудит, чтобы обеспечить соблюдение настоящей Политики.
- ii. В случае если обрабатываемые персональные данные получены другими лицами незаконным путем, об этом следует как можно скорее сообщить необходимому лицу и уполномоченным органам в соответствии с применимыми законами о защите данных. В связи с этим, Компания должна создать необходимую инфраструктуру, в которую войдут глобальный и местные специалисты по защите данных. Кроме того, в таких случаях следует немедленно проинформировать Департамент по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding.
- iii. Компания должна вести учет операций по обработке данных. Данные необходимо предоставить надзорным органам по их запросу.
- iv. Если компании Arçelik расположены в Турции и критерии, определенные в законодательстве Турции, обязывают их зарегистрироваться в системе VERBIS, они должны зарегистрироваться там в качестве оператора персональных данных. В случае изменения информации, указанной в записях, ее необходимо обновить в системе VERBIS в течение семи дней с момента изменения. Глобальный специалист по защите данных должен сообщать об обновлениях, которые в систему VERBIS вносят компании Arçelik, являющиеся резидентами Турции, в Департамент по правовым вопросам и комплаенс группы компаний Koç Holding. Это необходимо выполнять раз в полгода (июнь–декабрь) два раза в год.

## **k. Соблюдение нормативных требований и отступления от правил**

i. От требований, установленных настоящей Политикой, можно отступить только в отдельных случаях при исключительных обстоятельствах и на определенных условиях. Также сначала необходимо получить разрешение глобального специалиста по защите данных.

ii. К любому сотруднику, не соблюдающему настоящую Политику, могут быть применены дисциплинарные меры вплоть до увольнения.

iii. Нарушение настоящей Политики может привести к серьезным последствиям для руководителей и сотрудников Компании, включая правовые, административные и уголовные санкции в зависимости от применимого законодательства о защите данных в регионе работы, и, самое главное, к ухудшению репутации Компании и группы компаний Koç Group. В случае нарушения настоящей Политики третьими лицами, правовые отношения между указанными лицами и группой компаний Koç Group могут быть немедленно прекращены.

## 5. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Департамент по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik несет ответственность за реализацию настоящей Политики.

Компания должна распространять настоящую Политику среди сотрудников и может переводить ее на местные языки в целях информирования. В случае расхождений между версией Политики на английском и местном языке, преимущественную силу имеет версия на английском.

Вопросы или опасения, касающиеся настоящей Политики или конфиденциальности в целом, следует направлять в глобальный отдел по защите данных. Вы можете направлять уведомления о нарушении этических норм по следующим каналам связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Дата создания данной версии: 15.06.2022

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ЗАЩИТЫ И СОХРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

COMPLIANCE

## 1. ТИПЫ ДАННЫХ

Политика распространяется на информацию, содержащуюся на следующих носителях:

- На бумажных носителях;
- В электронных файлах, включая, но не ограничиваясь, базы данных, текстовые документы, презентации PowerPoint, электронные таблицы, веб-страницы, электронные письма и т. д.;
- В виде фотографий, отсканированных изображений, дисках CD-ROM и карт памяти.

Политика охватывает все типы записей, созданных Компанией, таких как, но не ограничиваясь:

- Все документы по корпоративному управлению, такие как материалы Совета директоров и коллегиальных органов управления, протоколы заседаний;
- Все документы и носители информации должны храниться в течение периода, установленного местными законами и нормативными требованиями о сроках хранения, действующих в странах, где компаний Arçelik осуществляет свою деятельность;
- Договоры;
- Все документы, относящиеся к исследованиям и разработкам/интеллектуальной собственности и коммерческой тайне;
- Лицензии на технологическое программное обеспечение и соответствующие соглашения;
- Маркетинговые и торговые документы;
- Счета, счета-фактуры и акты;
- Все личные дела сотрудников;
- Электронные письма.

## 2. КЛАССИФИКАЦИЯ ДАННЫХ

Существует бизнес-процесс, который устанавливает значимость данных. В ходе этого процесса все категории данных необходимо рассмотреть и оценить в соответствии со следующими параметрами:

- Правовой значимостью;
- Операционной значимостью;
- Архивной ценностью.

Соответственно, данные и документы классифицируются как «общедоступные, личные и конфиденциальные». Порядок хранения в Компании разработан и установлен с учетом классификации данных в соответствии с необходимостью выполнения юридических, административных, финансовых и (или) архивных обязательств.

## 3. УРОВНИ КЛАССИФИКАЦИИ

**а. Общедоступная (публичная) информация** — документ/данные, которые публикуются уполномоченными отделами корпоративных коммуникаций. Такая информация содержит общедоступную информацию, которая может быть раскрыта без ущерба для компании Arçelik. Это не противоречит принципу - неприкосновенности частной жизни, знание данной информации не подвергает компанию Arçelik или ее аффилированные лица каким-либо финансовым или репутационным потерям и не угрожает безопасности активов компании Arçelik.

**б. Личная информация** — документ/данные, состоящие из личных данных (для личного пользования, не связанных с бизнесом), и (или) информацию, принадлежащую частным лицам, включая личные электронные письма, таблицы и любые другие документы.

**С. Конфиденциальная информация** — все виды информации, которые не являются общедоступными, находятся в закрытом доступе или не были сделаны доступными - компанией Arçelik, включая, помимо прочего, техническую, операционную и финансовую информацию и т. д.

Конфиденциальная информация включает все виды информации, которая относится к данным клиентов или поставщиков, действующим и бывшим сотрудникам, третьим лицам, с которыми у Компании есть деловые отношения, а также информация, содержащая государственную тайну и сохраняемую в связи с должностными обязанностями сотрудников.

#### 4. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ В ОТНОШЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

В рамках своей коммерческой деятельности и отношений с третьими лицами компания Arçelik может обрабатывать Конфиденциальную информацию по следующим основаниям:

- Основания нормативного характера, обязывающие действовать в соответствии с обязательствами;
- Технические основания, которые требуют для разработки и поддержания качества продукции;
- Причины договорного характера, чтобы выполнять деловые операции или управлять ими, а также устанавливать, осуществлять или защищать законные требования;
- Взаимодействие с клиентами или поставщиками, относящееся к деятельности компании Arçelik, с целью предоставления ответов или направления запросов;
- Основания операционного характера, такие как, отгрузка, доставка, транспортировка и услуги поддержки;
- Финансовые вопросы, включая, но не ограничиваясь, процессы обработки платежей, бухгалтерского учета, аудита, мониторинга, выставление счетов и -сбора платежей;
- Проверка клиентов, поставщиков или третьих сторон в рамках процедуры должной осмотрительности, включая корпоративную проверку, исследования рынка, сравнительный анализ продукции и анкетирование;
- Меры безопасности для защиты и поддержания продуктов, услуг, веб-сайтов и рабочих мест компании Arçelik.

Сотрудники компании Arçelik признают, что нарушение конфиденциальности во время и после работы в компании, а также раскрытие конфиденциальной информации третьим сторонам без дачи разрешения может поставить Компанию в крайне невыгодное положение по отношению к конкурентам, одновременно нанеся Компании неизмеримый финансовый, юридический ущерб и другие виды ущерба. Обязательство не распространять и не разглашать конфиденциальную информацию действует, даже если соответствующая информация не может быть точно идентифицирована или отмечена как конфиденциальная.

Необходимо принять во внимание по меньшей мере представленные ниже принципы в отношении обязательств компании Arçelik в области конфиденциальной информации:

- Конфиденциальная информация не может быть использована для сознательного преобразования деловых возможностей Компании для личного использования -;
- Не разрешается торговать акциями Компании или акциями любой другой компании, - основываясь на конфиденциальной информации -;
- Запрещено разглашение конфиденциальной информации третьим сторонам для торговли акциями-;
- Поиск, получение или использование конфиденциальной информации или данных от конкурентов компании Arçelik является незаконным.

Распространение и передача конфиденциальных данных осуществляется при соблюдении следующих принципов:

- С учетом стремления компании Arçelik соблюдать все правила и нормативные акты стран, в которых она осуществляет свою деятельность, конфиденциальная информация может передаваться правоохранительным и регуляторным органам при наличии на то законного разрешения в любое время;
- Конфиденциальная информация может быть передана поставщикам услуг компании Arçelik по контракту, если конфиденциальность защищена условиями контракта или соглашением о неразглашении, которые действуют исключительно по указанию компании Arçelik.

## 5. МИНИМАЛЬНЫЙ СРОК ХРАНЕНИЯ ДАННЫХ

Используя критерии оценки значимости данных, Компания разрабатывает рекомендуемый срок хранения и процедуру составления графика для каждой категории данных и документов в соответствии с необходимостью всестороннего выполнения административных, финансовых и (или) архивных обязательств. При наличии местных законов и нормативных актов Компания определяет минимальный срок хранения информации для каждой категории документов и данных.

Компания Arçelik хранит данные и документы - в соответствии с графиком и порядком хранения информации Компании. Если какой-либо конкретный закон или нормативный акт не предусматривает более длительный или более короткий срок хранения, чем график компании Arçelik, Компания должна соблюдать график хранения компании Arçelik.

До тех пор, пока запись и/ или документ не были определены как постоянные, срок хранения определяется в соответствии с графиком хранения. Контроль "постоянного хранения" определяется и планируется в рамках процедуры определения срока хранения.

## 6. ХРАНЕНИЕ И УНИЧТОЖЕНИЕ

Каждый отдел несет ответственность за соблюдение графика хранения информации.

По истечении срока хранения соответствующий Директор (или его представитель) проверяет данные и документы после обсуждения с заинтересованными сторонами, такими как Руководитель ИТ-отдела, Директор по правовым вопросам и комплаенс и (или) другие старшие менеджеры. Все эти сотрудники должны согласовать «план действий по - уничтожению информации».

**«План действия по уничтожению информации»** предполагает одно из двух:

- Дальнейшее хранение данных или документов в компании Arçelik;
- Уничтожение данных или документов.

Рассмотрение данных или документов с истекшим сроком хранения должно проводиться как можно скорее. Решение об уничтожении информации принимается с учетом следующих факторов:

- Постоянной деловой необходимости в ведении отчетности Компании (включая аудит);
- Действующего законодательства.

Если информация имеет долговременную историческую или исследовательскую ценность необходимо:

- Провести оценку расходов, связанных с долгосрочным хранением в сравнении с затратами на уничтожение;
- Проанализировать правовые, политические и репутационные риски, связанные с хранением, уничтожением или потерей контроля над информацией.

Отчеты об уничтожении информации должны храниться в отделе хранения и уничтожения информации для целей будущего аудита.

#### **а. Дальнейшее хранение данных и документов**

Если данные и (или) документы необходимы для какого-либо подразделения или против компании Arçelik предпринимаются правовые действия, например Компания получает иск или фигурирует в правительственном расследовании, необходимо сохранять и беречь данные и документы независимо от положений Политики Компании по хранению информации. В противном случае Компания применяет следующие действия по хранению и уничтожению информации:

#### **б. Уничтожение данных и документов на бумажных/электронных носителях**

Уничтожать информацию необходимо в соответствии с требованием о сохранении конфиденциальности и соглашениями о неразглашении информации. Все копии, включая резервные или сохраненные копии, должны быть стерты одновременно аналогичным образом.

Политика по хранению информации требует удаления электронных копий данных на бумажных/электронных носителях в соответствии с процедурой, принятой ИТ-отделом. Учитывая тот факт, что удаление электронных копий файлов не считается достаточным методом уничтожения информации, эта процедура должна соответствовать процедурам, принятым ИТ-отделом, с предусмотренными информационными процедурами.

Уничтожение конфиденциальных данных должно соответствовать местным законам и нормативным актам, применяемым в странах, в которых компания Arçelik осуществляет свою деятельность.

### **7. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ**

Настоящая Политика выпущена Департаментом по правовым вопросам и комплаенс компании Arçelik, и Компания несет ответственность за соблюдение настоящей Политики всеми ее сотрудниками. Любое нарушение данной Политики приведет к дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения.

Департамент по правовым вопросам и комплаенс будет периодически пересматривать настоящую Политику с тем, чтобы обеспечить ее соответствие новым или пересмотренным законам и нормативным актам.

**Дата создания данной версии: 02.12.2019**

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЗАКУПОК

C  
OMPLIANCE

## 1. ВВЕДЕНИЕ

В соответствии с принципом «С уважением к миру, уважаемые во всем мире» компания Arçelik стремится удовлетворить потребности своих клиентов, обеспечивать единый уровень качества и соответствие стандартам своих товаров и услуг, при эффективном использовании ограниченных природных ресурсов, а также вносить свой вклад в социально-экономическое развитие. Таким образом, Компания стремится стать символом доверия, преемственности и уважения к своим клиентам, акционерам, сотрудникам, поставщикам, дилерам и авторизованным поставщикам услуг — в целом, ко всем заинтересованным сторонам на национальном и международном уровнях.

Компания Arçelik является частью группы компаний «Коч», подписавшей Глобальный договор ООН. В этой конвенции изложено 10 принципов в области прав человека, труда, окружающей среды и борьбы с коррупцией. Компания Arçelik является одной из первых компаний, подписавших Кодекс поведения, выпущенный Европейской ассоциацией производителей бытовой техники (APPLiA).

Выпуская настоящую Политику, компания Arçelik обязуется следить, чтобы ее поставщики действовали в соответствии с Декларацией Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда, Всеобщей декларацией прав человека ООН, Глобальным договором ООН и Руководящими принципами ООН в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека.

В соответствии со своими - ценностями, прозрачными политиками и стандартами, Компания Arçelik всегда ожидает от своих сотрудников и деловых партнеров ведения деятельности в соответствии с высокими этическими ценностями и при соблюдении всех соответствующих законов и нормативных актов в странах, в которых они осуществляют свою деятельность. В настоящей Политике изложены этические и правовые стандарты, которые все поставщики компании Arçelik<sup>11</sup> обязаны соблюдать в рамках любых деловых операций.

Поставщики обязаны принять и соблюдать настоящую Политику в рамках статьи «Окружающая среда и деловая этика» закупочного контракта компании Arçelik A.Ş., который Arçelik A.Ş. подписывает со своими поставщиками. В случае нарушения данной Политики - компания Arçelik A.Ş. оставляет за собой право расторгнуть соответствующий закупочный контракт.

## 2. ЦЕЛЬ, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И ОСНОВАНИЯ

Настоящая Политика призвана обеспечить соответствие деловой практики поставщиков ценностям компании Arçelik, применимым законам и нормативным правовым актам, и подлежит соблюдению всеми поставщиками. Компания Arçelik ожидает, что ее поставщики разработают и введут собственные Политики ответственных закупок, распространяющиеся на их поставщиков (поставщиков компании Arçelik второго уровня).

Кандидаты, желающие стать поставщиком компании Arçelik, обязаны пройти процедуру «Проверка поставщика». В рамках указанной процедуры поставщики оцениваются по многим параметрам, включая соответствие Политики ответственных закупок компании Arçelik. Если компания Arçelik сочтет необходимым, она вправе провести выездной аудит своего поставщика или поручить его независимым аудиторским компаниям в рамках настоящей Политики.

Программа данной Политики основана на трех ключевых элементах сотрудничества:

- **Профилактика** — поставщик работает над внедрением культуры добросовестного

<sup>11</sup> Поставщики компании Arçelik будут далее именоваться как «Поставщик».

отношения на всех уровнях - во всех странах, где компания ведет свою деятельность.

- **Выявление** — поставщик поощряет своих сотрудников высказываться о следовании ценностям компании Arçelik.
- **Реагирование** — компания Arçelik располагает необходимой инфраструктурой для расследования нарушений. При необходимости Компания применяет санкции за подтвержденные нарушения на основании стандартного и единообразного подхода и использует полученные знания для непрерывного совершенствования

Компания Arçelik проводит все операции честно, соблюдая права человека и защищая интересы своих сотрудников, и ожидает от всех своих поставщиков принятия этих правил и ведения деятельности в соответствии с ними.

Помимо установления стандарта поведения, настоящая Политика содержит правила борьбы с коррупцией, гарантирует, что для сотрудников поставщиков организована достойная рабочая среда, построенная на принципах уважения, устанавливает стандарты защиты информации и данных, а также предоставляет поставщикам компании Arçelik рекомендации по модели поведения, которую компания - ожидает от них при принятии решений во внешних отношениях.

Политика ответственных закупок компании Arçelik может не содержать ответа на все конкретные вопросы или проблемы. Если конкретные ситуации прямо не описаны в настоящем документе, следует руководствоваться здравым смыслом и справедливым суждением при одновременном соблюдении цели настоящей Политики и использовании объективных критериев.

### **3. ПОСТАВЩИКИ — ДЕЛОВАЯ ПРАКТИКА**

#### **3.1 Соблюдение законодательства**

Поставщик должен соблюдать соответствующие законы и нормативные требования в области обработки и защиты персональных данных, борьбы с коррупцией, конкуренции, охраны окружающей среды, охраны труда и промышленной безопасности, прав интеллектуальной собственности и т. д., а также объем договорных условий, установленных в рамках текущих договорных отношений.

Поставщики обязаны соблюдать применимое трудовое законодательство стран, на территории которых они осуществляют свою деятельность, в отношении рабочего времени и прав на ежегодный отпуск. Заработная плата сотрудников поставщиков, сверхурочная работа и права, связанные с заработной платой, должны соответствовать применимому трудовому законодательству стран, где поставщики осуществляют свою деятельность.

#### **3.2. Сотрудники**

Поставщики уважают и принимают этническое и культурное разнообразие и принимают меры по защите и продвижению такого разнообразия, а также обязуются создавать рабочую среду, основанную на равенстве возможностей, взаимном доверии, уважении прав человека без какой-либо дискриминации.

Поставщики приглашают к сотрудничеству соискателей только на основе их квалификации и способностей, а также прилагают необходимые усилия для развития сотрудников. Недопустимым является использование поставщиком - принудительного, обязательного, рабского или детского труда в какой-либо форме в нарушении применимого законодательства. Поставщики принимают необходимые меры для создания своим сотрудникам рабочей среды, соответствующей принципам охраны труда и промышленной безопасности. Поставщики демонстрируют абсолютное недопущение нарушения конфиденциальности сотрудников поставщика в любой форме физического, психологического и (или) эмоционального притеснения или сексуального домогательства на рабочем месте или в любом месте, связанным с выполнением сотрудником своих трудовых обязанностей.

Поставщики уважают право своих сотрудников на создание и вступление в профсоюзы, а

также их право на организацию и ведение коллективных переговоров в соответствии с законом.

### 3.3. Права человека

Поставщики защищают и уважают права человека, человеческое достоинство и неприкосновенность частной жизни сообществ, на которые они влияют посредством своей коммерческой деятельности.

Поставщики - гарантируют осуществление всей своей коммерческой деятельности без применения насилия или жестокого обращения при воздержании и недопущении участия в каких -либо правонарушениях, связанных с нарушением прав человека., и будут препятствовать им. Ожидается, что поставщики будут действовать в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека ООН, Декларацией МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда и требованиями международных конвенций страны, на территории которой они осуществляют свою деятельность.

### 3.4 Охрана труда и промышленной безопасности

**Компания Беко ожидает от своих поставщиков следующих действий** в области охраны труда и техники безопасности (ОТ и ТБ-):

- Соблюдение правовых норм и требований, установленных компанией Arçelik,
- Определение организации, роли и обязанностей, а также доведение их до сведения своих сотрудников,
- Проведение или обеспечение проведения экспертной оценки рисков по охране труда и промышленной безопасности, а также предотвращение возможных несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний путем принятия необходимых мер предосторожности,
- Обеспечение проведения контроля, измерения, экспертиз и исследований для выявления рисков,
- Обеспечение ресурсами, инструментами и оборудованием для выполнения работ, а также их периодическое техническое обслуживание и контроль,
- Создание безопасных и здоровых рабочих мест для сотрудников, обучающихся, посетителей и групп особого риска, а также обеспечение наблюдения за их здоровьем,
- Проведение необходимых измерений, испытаний и анализов на рабочих местах,
- Повышение осведомленности сотрудников в области охраны труда и техники безопасности путем обучения и информирования в соответствии с законодательством,
- Учет мнений и предложений сотрудников и поддержка их участия,
- Проведение непрерывного исследования по подготовке к чрезвычайным ситуациям и мерам реагирования,
- Мониторинг и аудит соблюдения мер по охране труда и промышленной безопасности, а также устранение несоответствий.

### 3.5. Конфликтные минералы

Принцип компании Arçelik — это установление взаимовыгодных отношений со всеми деловыми партнерами. Компания Arçelik ожидает, что все ее деловые партнеры будут действовать в соответствии с ее собственными ценностями деловых отношений и будут использовать надлежащие принципы профессионального взаимопонимания при общении со своими деловыми партнерами.

В соответствии с «Руководством ОЭСР по выполнению комплексной проверки для ответственных цепочек поставок материалов из областей, затронутых конфликтами и вызывающих высокие риски», поставщики, предоставляющие компании Arçelik компоненты, содержащие олово, тантал, вольфрам и золото, считаются поставщиками конфликтных минералов, соответственно, они должны:

- гарантировать, что они закупают материалы из источников, не затронутых конфликтом;
- довести это требование до сведения остальных участников цепочки поставок, чтобы

- обеспечить надлежащее снабжение;
- соблюдать Политику компании Arçelik в отношении конфликтных минералов.

### 3.6 Нормативные требования в отношении экологии и охрана окружающей среды

Компания Arçelik осознает свою социальную ответственность за защиту окружающей среды и ожидает, что ее поставщики примут на себя обязательства по созданию системы мер по рациональному использованию и защите окружающей среды, а также их постоянному совершенствованию в соответствии с применимыми национальными и международными законами и нормативными требованиями, для улучшения своих экологических показателей воздействия на окружающую среду, согласующихся с принципами устойчивого развития и экономики замкнутого цикла. Компания Arçelik ставит в приоритет устойчивое развитие и борьбу с глобальным потеплением, поэтому она ожидает от своих поставщиков, что те станут партнерами Компании в выполнении своих обязательств в этом отношении и будут ориентироваться на Политику в области экологии.

В рамках этого обязательства все поставщики компании Arçelik, без ограничений, должны:

- Обеспечить соблюдение требований экологического законодательства во всех видах своей деятельности - ,
- Поддерживать актуальность всех экологических разрешений, лицензий и всей прочей документации и следить за их соответствием правовым нормам,
- Соблюдать все применимые законы, нормы, требования заказчиков и процедуры Беко в отношении запрета на использование или ограничения использования опасных химических веществ, которые могут быть использованы в материалах, деталях, компонентах продукции,
- Обеспечить отдельный сбор отходов путем их отдельной классификации в соответствии с их типами у источника образования и их переработку в соответствии с действующими правовыми нормами,
- Учет экологических рисков и возможностей путем интеграции экологического менеджмента в бизнес-процессы и стратегии, а также принятие мер по минимизации экологических рисков,
- Ставить цели и задачи по улучшению экологических показателей, планировать действия, отслеживать результаты и фокусироваться на постоянном совершенствовании своей продукции, производственной деятельности и поставщиков,
- Учитывать принципы перехода к низкоуглеродной экономике при инвестировании и выборе оборудования,
- Осуществлять деятельность по борьбе с климатическим кризисом и содействовать переходу к низкоуглеродной экономике, учитывая связанные с климатом риски и возможности своей деятельности,
- Обеспечить предотвращение экологических аспектов и воздействий в самом начале всех процессов на протяжении всего жизненного цикла,
- Разработка и производство экологически безопасной продукции,
- Снижение энергопотребления, водопотребления, ресурсопотребления и потребления химических веществ за счет применения наилучших доступных методов и более чистых технологий производства, а также эффективного использования природных ресурсов,
- Стремление к повышению энергоэффективности исследований, а также к использованию возобновляемых источников энергии,
- Определение рисков, связанных с водой, с учетом потребностей отрасли и географических регионов присутствия, и проведение исследования по управлению этими рисками,
- Управление производственными процессами в соответствии с принципом циркулярной экономики,

- Контроль выбросов в атмосферу для предотвращения ее загрязнения,
- Сокращение и/или исключение образования отходов и сточных вод, выбросов парниковых газов, использование химических веществ и все другие виды воздействия на окружающую среду путем повторного использования, переработки, смягчения или замещения процессов в продукции, производстве, транспортировке, хранении и всех других операциях,
- Ориентироваться на защиту экосистем, среды обитания, всех видов, особенно исчезающих видов и эндемичных видов, предотвращать деградацию земель, поддерживать, постоянно улучшать и развивать потенциал природных экосистем и стремиться управлять воздействием на биоразнообразие устойчивым образом,
- Соответствовать экологическим условиям, указанным в "Спецификации химического соответствия Беко", которая составляется компанией Беко, публикуется на сайте: "<https://supplier.arcelik.com/en/enviroment>" и периодически обновляется,
- Направлять в компанию Беко информацию, документы и отчеты о соблюдении экологических требований в соответствии с данной спецификацией.

### **3.7 Законодательство о защите конкуренции**

Компания Arçelik поощряет добросовестную конкуренцию и поддерживает развитие антимонопольного законодательства в рамках осуществления своей деятельности. В связи с этим все наши поставщики должны действовать в соответствии с законодательством о защите конкуренции. В противном случае нарушение Закона о защите конкуренции может привести к применению чрезвычайно суровых санкций в отношении как компании, так и ее сотрудников. Хотя поставщики компании Arçelik решительно защищают свои интересы, они полноценно сотрудничают с антимонопольными органами.

### **3.8 Борьба со взяточничеством и коррупцией**

Поставщики не допускают ненадлежащего поведения, например, получения и дачи взяток или предоставления иных неправомерных преимуществ, а также финансовой выгоды. Ни один сотрудник поставщика не может предлагать, дарить или получать подарки и платежи, которые могут быть восприняты как взятка. Коррупция, хищение, вознаграждения за содействие или взяточничество, не зависимо от их типа и характера, недопустимы в деловой практике поставщиков Arçelik. Все бухгалтерские записи и подтверждающие документы поставщиков должны точно и ясно описывать и -отражать характер лежащих в основе финансовых операций. В финансовых системах поставщиков должны отсутствовать нераскрытые или незарегистрированные счета, фонды или активы.

### **3.9 Управление конфликтами интересов**

Сотрудники поставщиков должны избегать ситуаций, когда их личные интересы вступают в противоречие с интересами поставщиков, с которыми они работают.-. Поставщики и их сотрудники должны принимать необходимые меры для обеспечения того, чтобы - их отношения с компанией Arçelik не противоречили их личным интересам и обязанностями поставщика перед Arçelik в рамках требований, установленных компанией Arçelik.

### **3.10 Подарки и развлечения**

При определенных обстоятельствах обмен подарками и знаки гостеприимства (посещение или организация представительских мероприятий) являются приемлемым средством для укрепления или поддержания деловых отношений между деловыми партнерами.

Поставщики не должны получать или дарить какие-либо подарки, несовместимые с законом, кроме коммерческих традиций и рекламных материалов, и должны избегать гостеприимства, выходящие за рамки его цели.

### **3.11 Торговые ограничения**

В некоторых странах, где наши поставщики осуществляют свою деятельность, могут быть

установлены ограничения в отношении других стран, компаний или лиц. При необходимости поставщики - соблюдают законы и торговых ограничениях, экспортом контроле, эмбарго, бойкоте, антикоррупционном и таможенном законодательстве - в отношении своей деятельности- и принимают обязательства действовать в соответствии с такими законами и постановлениями. Поставщики осознают, что нарушение таких ограничений может повлечь чрезвычайно серьезные последствия, как денежные штрафы, аннулирование экспортных лицензий и вероятность тюремного заключения.

### 3.12 Защита информации

Все виды информации, которые не являются общедоступными или не обнародованы компанией Arçelik считаются конфиденциальными, включая, помимо прочего, техническую, операционную, финансовую информацию. Конфиденциальная информация защищена политиками Arçelik и действующим законодательством стран, на территории которых мы ведем свою деятельность. Наши поставщики должны строго соблюдать политику и корпоративные процедуры по защите конфиденциальной информации и не передавать конфиденциальную информацию третьим лицам.

Поставщики обязаны создавать, регистрировать и хранить всю связанную с бизнесом информацию точно и в полном соответствии с требованиями применимого законодательства. -Они также обязаны обрабатывать персональные данные своих сотрудников, деловых партнеров и клиентов для совершенствования - процессов и деятельности компании в той степени, в которой это разрешено законодательством. Им запрещено передавать такие персональные данные третьим лицам без согласия владельцев данных.

### 3.13 Права интеллектуальной собственности

Компания Arçelik не передает своим поставщикам лицензии, патенты, промышленные образцы или авторские права. Соответствующие поставщики обязаны оплатить все расходы, убытки и дополнительные затраты (в т. ч. штрафы сторон (компании Arçelik, прочих поставщиков и потребителей)), если ущерб вызван нарушением поставщиком интеллектуальных и промышленных прав.

## 4. ПРИНЦИПЫ ПРИМЕНЕНИЯ

В аудитах поставщиков компания Arçelik рассматривает соблюдение ими правил, изложенных в настоящей Политике, и ожидает, что несоответствия будут устранены посредством принятия корректирующих и предупреждающих мер; улучшения будут проверяться в рамках последующих аудитов.

Компания Arçelik может потребовать от любого из своих поставщиков отстранения сотрудника, действующего в несоответствии с применимыми законами и нормативными актами, или расторгнуть договор с поставщиком договор с поставщиком.

Компания Arçelik призывает и ожидает от сотрудников поставщиков сообщения о любых действиях, не соответствующих настоящей Политике. Для сообщения о подозрительном поведении, противоречащем настоящей Политике или нарушении положений, изложенных в настоящей Политике, воспользуйтесь следующими каналами связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Компания Arçelik гарантирует проведения всех расследований при обеспечении полной конфиденциальности и защите лица, сообщивших о нарушениях-. Компания Arçelik обязуется защищать конфиденциальность лица, сообщившего о подозрительном поведении поставщика, не соответствующем настоящей Политике, или о возможном

нарушении деловой этики. Компания не допустит репрессивных действий в отношении такого лица.

В случае пересмотра данной Политики – компании Arcelik поставщики обязуются принять - обновленную версию и адаптировать Глобальный Кодекс делового поведения и связанные с Политикой Кодексы, а также соблюдать принципы, указанные в настоящем документе.

## **Ссылки**

Спецификации соответствия химикатов Беко (<https://supplier.arcelik.com/en/enviroment>)

Глобальный Кодекс делового поведения Беко  
(<https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/ourglobal-ethical-codes/>)

Политика компании Беко (<https://www.arcelikglobal.com/en/company/policies/>)

Конвенции Международной организации труда (МОТ) Декларация об основополагающих принципах и правах в сфере труда

ISO14001 ISO45001

Руководство ОЭСР для транснациональных корпораций

Руководство ОЭСР по должной осмотрительности (Руководство по ответственным цепочкам поставок минерального сырья из районов, затронутых конфликтами, и районов повышенного риска)

SA8000 Глобальный договор ООН

Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека  
Всеобщая декларация прав человека Организации Объединенных Наций

Дата версии: 29.05.2023

Кодекс делового поведения

## ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЭКОЛОГИИ

В соответствии с принципом «С уважением к миру, уважаемые во всем мире» мы обязуемся постоянно совершенствовать наши меры по рациональному использованию окружающей среды, защищать ее, снижать отрицательное влияние на нее и повышать положительное по всей цепочке создания стоимости. При этом мы обязуемся соблюдать принципы устойчивого развития и экономики замкнутого цикла. Это накладывает на нас следующие глобальные обязательства:

1. соблюдать национальное и международное экологическое законодательство, нормативные требования и другие обязательства в тех регионах, где мы осуществляем свою деятельность;
2. взаимодействовать и сотрудничать с соответствующими учреждениями и организациями в разработке правовых норм, требований, политик и стандартов в отношении мер по рациональному использованию окружающей среды в регионах, где мы осуществляем деловую деятельность;
3. следить, чтобы наши продукты и методы производства соответствовали применимым национальным и международным экологическим стандартам;
4. следить за международными разработками, научными исследованиями и технологиями в области рационального использования окружающей среды;
5. снизить и (или) устранить воздействие операционной деятельности на окружающую среду;
6. предпринимать действия в отношении экологических рисков и возможностей путем интеграции мер по рациональному использованию окружающей среды в бизнес-процессы и стратегии, а также нивелировать риски для окружающей среды;
7. ставить цели по улучшению воздействия на окружающую среду, планировать действия и отслеживать результаты в этой области, а также концентрироваться на постоянном совершенствовании своей продукции, производства и деятельности поставщиков;
8. оценивать, как новые вложения средств, слияния, приобретения влияют на окружающую среду, организовать создание экологичных объектов для ведения деловой деятельности, применять на них положения настоящей Политики, применять практики защиты окружающей среды, контролировать чрезвычайные ситуации и управлять экологическими рисками;
9. бороться с глобальным потеплением и способствовать переходу к низкоуглеродной экономике с учетом климатических рисков и возможностей в своей деятельности;
10. внедрять подходы компании Arçelik к устойчивому развитию во все виды деятельности и этапы жизненного цикла продукции;
11. контролировать воздействие нашей продукции на окружающую среду на протяжении всего ее жизненного цикла и проводить исследования, как можно снизить это воздействие, создавая экологичные продукты;
12. разрабатывать и производить экологичные, прочные, перерабатываемые и подлежащие ремонту продукты, в ходе жизненного цикла которых потребляется меньше воды и энергии;
13. уделять внимание снижению расхода воды, энергии, ресурсов и химических веществ с помощью наилучших доступных методов и более чистых технологий производства, а также эффективного использования природных ресурсов;
14. стремиться расширять исследования в области энергоэффективности, а также использовать возобновляемые источники энергии;
15. определять риски для источников воды, возникающие ввиду нашей работы в регионах, где мы осуществляем нашу деятельность, и проводить исследования по управлению данными рисками;
16. ставить в приоритет предотвращение образования отходов, сокращение выброса отходов, увеличение повторного использования, переработки, восстановления, пересмотр процессов разработки с учетом этих принципов и при возможности использование отходов в качестве ресурса, а также соблюдать принципы экономики замкнутого цикла;
17. контролировать выбросы в атмосферу, чтобы предотвратить загрязнение воздуха;
18. уделять особое внимание защите экосистем, ареалов, видов живых организмов,

- особенно исчезающих и эндемичных, предотвращению деградации земель, поддержанию, постоянному улучшению и развитию потенциала природных экосистем, а также стремиться контролировать воздействие на биоразнообразие в соответствии с принципами устойчивости;
19. стремиться стать лидером в области охраны окружающей среды в секторе своей деятельности, применять синергетический подход, делиться передовым опытом, развивать и расширять сотрудничество, интегрировать принципы и стандарты передовой практики в бизнес-процессы;
  20. проводить программы обучения для наших сотрудников и деловых партнеров по воздействию нашей деятельности на окружающую среду;
  21. проводить программы обучения, аудит, мониторинг воздействия на окружающую среду и мероприятия по повышению осведомленности, чтобы наши сотрудники, дилеры, дистрибьюторы, дочерние предприятия, авторизованные поставщики услуг, поставщики (сырья, компонентов, логистических услуг и т. д.), подрядчики (компании по утилизации или переработки отходов, строительные компании и т. д.), субподрядчики, участники совместных предприятий, партнеры из аутсорсинговых компаний и другие заинтересованные стороны применяли настоящую Политику в своей деятельности, а также поощрять наших деловых партнеров снижать отрицательное воздействие на окружающую среду и повышать положительное;
  22. повышать экологическую осведомленность общества и всех участников нашей цепочки создания стоимости, чтобы оставить будущим поколениям чистую и здоровую окружающую среду.

Следуя вышеуказанным принципам, мы прилагаем все усилия, чтобы стать ведущей компанией в своем секторе благодаря управлению нашей деятельностью, интегрированному с нашими системами управления качеством, энергетикой, охраной труда и промышленной безопасностью, системами управления парниковыми газами, подходом к устойчивому развитию, Глобальным Кодексом делового поведения и соответствующими Политиками, а также Политикой в области экологии группы компаний «Коч».

## 1. ОБЯЗАННОСТИ И ЗОНЫ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Политика в области экологии публикуется при сотрудничестве с управлением по окружающей среде компании Arçelik, Совет директоров компании Arçelik принимает на себя обязательства по реализации данной Политики и контролирует ее выполнение. Обязанности и зоны ответственность в отношении реализации Политики в области экологии описаны в Руководстве по системе управления Компании.

Нарушение настоящей Политики может повлечь за собой различные санкции, вплоть до увольнения.

## 2. СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

В Руководстве по системе управления Компанией приведены подробные разъяснения по настоящей Политике и ее применению.

Дата создания данной версии: 01.03.2023

## ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ТРУДА И ПРОМЫШЛЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

В соответствии с принципом «С уважением к миру, уважаемые во всем мире» мы, компания Arçelik и ее сотрудники, стремимся определять и поддерживать наиболее подходящие методы работы, чтобы создать рабочее место, которое соответствует стандартам охраны труда и промышленной безопасности и отвечает нашей системе контроля в данных областях. Наша цель — и дальше улучшать условия протекания всех рабочих процессов в отношении охраны труда и промышленной безопасности с учетом применимого национального и международного законодательства и нормативных требований в соответствии с нашими целями. Наши обязательства по достижению данных целей основаны на принципе, сформулированным основателем нашей компании господином Вехби Кочем: **«Наш самый ценный актив — это наши люди»**. В соответствии с ними мы стремимся достичь следующего:

- создать рабочее место, где соблюдаются принципы охраны труда и промышленной безопасности и созданы условия, не допускающие профессиональных заболеваний и несчастных случаев на рабочем месте;
- выявлять и устранять опасности, риски и ошибки на рабочем месте;
- организовать каналы коммуникации для сотрудников и других заинтересованных сторон, чтобы понимать их потребности и ожидания в области охраны труда и промышленной безопасности;
- постоянно улучшать условия в отношении охраны труда и промышленной безопасности, используя лучшие доступные технологии;
- заранее принять меры, чтобы подготовить необходимые планы действий в случае чрезвычайных ситуаций;
- обеспечить прохождение всех необходимых программ обучения по охране труда и промышленной безопасности, а также следить за их эффективностью;
- внедрять полученный опыт и передовые практики в области охраны труда и промышленной безопасности на всех рабочих местах в Компании;
- отслеживать и улучшать работу подрядчиков в области охраны труда и промышленной безопасности в рамках нашей системы управления данными аспектами;
- выявлять возможности в отношении охраны труда и промышленной безопасности и встраивать их в процессы и практики, принятые в Компании;
- устанавливать количественные цели, создавать планы действий, отслеживать уровень реализации применимых мероприятий для создания качественных условий в отношении охраны труда и промышленной безопасности;
- создавать культуру, в которой привычка к труду в соответствии с нормами охраны труда и промышленной безопасности является неотъемлемой частью жизни, и предоставлять для этого необходимые ресурсы;
- соблюдать национальные и международные правовые нормы, коллективные трудовые договоры и другие обязательства в отношении новых инвестиций и существующих операций во всех регионах, где мы осуществляем свою деятельность;
- постоянно улучшать условия в области охраны труда и промышленной безопасности при участии представителей всей структуры и наших заинтересованных сторон.

Для компании Arçelik человек является приоритетом. Не существует настолько важной работы, чтобы выполнять ее без соблюдения предосторожностей в отношении охраны труда и промышленной безопасности. Наши сотрудники действуют в соответствии со всеми правовыми нормами в области охраны труда и промышленной безопасности, а также политиками Компании, немедленно сообщают о небезопасных условиях труда, несчастных случаях, травмах и ситуациях, представляющих вред здоровью, выявляют чрезвычайные аварийные ситуации и выполняют соответствующие приготовления, знают, что делать в чрезвычайных ситуациях, и не появляются на рабочем месте под воздействием наркотиков и алкоголя.

Компания Arçelik ставит человеческую жизнь в приоритет. Не существует настолько важной работы, чтобы выполнять ее без соблюдения мер в отношении охраны труда и промышленной безопасности. Наши сотрудники действуют в соответствии со всеми

правовыми нормами в области охраны труда и промышленной безопасности, а также политиками Компании, немедленно сообщают о небезопасных условиях труда через наши каналы для коммуникации. Мы незамедлительно сообщаем о небезопасных условиях труда, несчастных случаях и травмах. Мы выявляем чрезвычайные аварийные ситуации и выполняем необходимые приготовления. Мы знаем, что делать в подобных ситуациях. Мы не появляемся на рабочем месте под воздействием наркотиков или алкоголя.

Все сотрудники компании, заинтересованные лица и подрядчики обязаны соблюдать требования Политики компании Arçelik по охране труда и промышленной безопасности.

Для выполнения обязательств по этому вопросу мы интегрируем в нашу деятельность в отношении охраны труда и промышленной безопасности системы контроля качества, потребления энергии и выпуска парниковых газов, подход устойчивого развития, Глобальный Кодекс делового поведения и соответствующие политики, а также Политику в области экологии группы компаний Koç Group.

Мы прикладываем все усилия, чтобы стать образцовой компанией в области охраны труда и промышленной безопасности в своем секторе деятельности и во всем мире.

### **ОБЯЗАННОСТИ И ЗОНЫ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Настоящая Политика издается под координацией руководства корпоративного департамента охраны труда Arçelik OHS, пересматривается и обновляется по мере необходимости. Реализация Политики утверждается Советом директоров.

### **СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ**

В Руководстве по системе управления Компанией приведены подробные разъяснения по настоящей Политике и ее применению.

**Дата создания данной версии: 01.03.2023**

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

## 1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящая Политика в области прав человека (далее **«Политика»**) является руководством, которое отражает подход и стандарты компании Arçelik и ее дочерних компаний в отношении прав человека и демонстрирует важность, которую компании Arçelik и ее дочерние компании придают соблюдению прав человека.

Все сотрудники, директора и специалисты компании Arçelik и ее дочерних компаний должны соблюдать настоящую Политику. Являясь частью группы компаний «КОЧ» -, компания Arçelik и ее дочерние компании также ожидают и предпринимают шаги для обеспечения того, чтобы все -деловые партнеры соблюдали и действовали в соответствии с настоящей Политикой.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**«Деловые партнеры»** — это поставщики, дистрибьюторы, авторизованные поставщики услуг, представители, независимые подрядчики и консультанты.

**«Дочерние предприятия»** — это организации, в которых компании Arçelik прямо или косвенно принадлежит более 50 % уставного капитала.

**«Права человека»** — это права, присущие всем людям, независимо от пола, расы, цвета кожи, религии, языка, возраста, национальности, различий во взглядах, национального или социального происхождения, и степени материального благополучия. К другим правам человека также относится право на равенство, свободу и человеческое достоинство.

**«МОТ»** — это Международная организация труда.

**«Декларация МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда»<sup>12</sup>** — это принятая МОТ декларация, которая обязывает все государства-члены, независимо от того, ратифицировали они соответствующие конвенции или нет, добросовестно соблюдать и продвигать следующие четыре категории принципов и прав:

- свобода объединения и эффективное признание коллективных переговоров;
- искоренение всех форм принудительного или обязательного труда;
- отмена детского труда;
- устранение дискриминации в сфере занятости и трудовой деятельности.

**«Группа компаний Koç Group»** — это группа компаний Koç Holding A.Ş. («Коч Холдинг А.Ш.») и компании, которые прямо или косвенно, совместно или индивидуально контролируются «Коч Холдинг А.Ш.» и совместные предприятия, указанные в последнем сводном финансовом отчете компании.

**«ОЭСР»** — это Организация экономического сотрудничества и развития.

**«Руководящие принципы ОЭСР для многонациональных компаний»<sup>13</sup>** — это документ, направленный на формирование и развитие поддерживаемого государством - корпоративной ответственности, - которое поможет поддерживать баланс между конкурентами на международном рынке и, тем самым, увеличить вклад транснациональных компаний в устойчивое развитие.

<sup>12</sup> <https://www.ilo.org/declaration/lang--en/index.htm>

<sup>13</sup> <http://mneguidelines.oecd.org/annualreportsontheguidelines.htm>

«ООН» — это Организация Объединенных Наций.

**«Глобальный договор ООН»** — <sup>14</sup>это глобальный пакт, созданный Организацией Объединенных Наций с целью побудить компании по всему миру принимать устойчивые и социально ответственные политики, а также предоставлять отчетность об их реализации. Глобальный договор ООН — это основанная на принципах деловая структура, в которой сформулированы десять принципов в области прав человека, труда, окружающей среды и борьбы с коррупцией.

**«Руководящие принципы ООН в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека»**<sup>15</sup> — это набор руководящих принципов для государств и компаний по предотвращению, устранению и исправлению нарушений прав человека, совершаемых в ходе деловых операций.

**«Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ)»**<sup>16</sup> — это документ, имеющий ключевое значение в истории прав человека, разработанный представителями разных культур и систем права и провозглашенный Генеральной Ассамблеей ООН в Париже 10 декабря 1948 года в качестве всеобщего стандарта, к которому должны стремиться - все народы и все нации. Это первый документ, в котором изложены фундаментальные права человека, подлежащие всеобщей защите. **«Принципы расширения прав и возможностей женщин»**<sup>17</sup> — это набор принципов, предлагающих руководство для компаний по продвижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин на рабочем месте, в сфере торговли и экономической активности, а также в обществе в целом. Принципы расширения прав и возможностей женщин созданы Глобальным договором ООН и организацией «Женщины ООН». Они основываются на международных стандартах в области труда и прав человека и признании того, что компании заинтересованы в гендерном равенстве и расширении прав и возможностей женщин, а также несут за это ответственность.

**«Конвенция о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция № 182)»**<sup>18</sup> — это конвенция, посвященная запрещению и незамедлительному принятию мер по искоренению наихудших форм детского труда.

### 3. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия являются частью группы компаний Koç Group, которая ведет свою деятельность по всему миру. Соответственно, компания Arçelik и ее дочерние предприятия принимают Всеобщую декларацию прав человека (ВДПЧ) в качестве руководства и поддерживают соответствующее понимание прав человека в отношении своих заинтересованных сторон в странах, где они осуществляют свою деятельность. Создание и поддержание положительной профессиональной рабочей среды для своих сотрудников является главным принципом компании Arçelik и ее дочерних предприятий. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия руководствуется глобальными этическими принципами в таких процессах, как найм, повышение, профессиональное развитие, выплата заработной платы, дополнительные льготы и поддержание разнообразия. Также компания Arçelik и ее дочерние предприятия уважают права своих сотрудников на свободное и добровольное создание организаций и вступление в них. Принудительный и детский труд, а также все формы дискриминации и преследования категорически запрещены.

<sup>14</sup> <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

<sup>15</sup> [https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR\\_EN.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf)

<sup>16</sup> <https://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/>

<sup>17</sup> <https://www.weps.org/about>

<sup>18</sup> [https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CODE:C182](https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C182)



Компания Arçelik и ее дочерние предприятия прежде всего принимают во внимание перечисленные ниже международные стандарты и принципы в области прав человека:

- Декларация МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда (1998);
- Руководящие принципы ОЭСР для многонациональных компаний (2011);
- Глобальный договор ООН (2000);
- Руководящие принципы ООН в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека (2011);
- Принципы расширения прав и возможностей женщин (2011);
- Конвенция о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция № 182), (1999).

#### **4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия уважают права своих сотрудников, директоров, специалистов, акционеров, деловых партнеров, клиентов и всех других лиц, которые связаны с ее деятельностью, продуктами и услугами. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия соблюдают принципы Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) и Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия обязуются относиться ко всем сотрудникам честно и справедливо, обеспечивать безопасную и здоровую - рабочую среду, где уважается человеческое достоинство, и недопустима - дискриминация. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия предотвращают соучастие в нарушениях прав человека.

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия могут также применять дополнительные стандарты, касающиеся уязвимых и неблагополучных групп населения, которые более подвержены негативному воздействию в отношении прав человека и требуют особого внимания. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия рассматривают особые обстоятельства групп, чьи права более подробно описаны в документах ООН. Согласно Руководящим принципам ООН в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, к таким группам относятся: коренные народы; женщины; национальные, этнические, религиозные и языковые меньшинства; дети; инвалиды; а также трудящиеся-мигранты и их семьи.

#### **Многообразие и равные возможности при приеме на работу**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия стремятся принимать на работу людей с разной культурой, профессиональным опытом и разного происхождения. Принятие решения при приеме на работу зависит от требований к работе и квалификации соискателя. Оно не связано с расой, религией, национальностью, полом, возрастом, гражданским статусом и наличием инвалидности.

#### **Искоренение дискриминации**

Абсолютная нетерпимость к дискриминации является ключевым принципом во всех аспектах трудовых отношений, включая повышение, назначение на должность и обучение. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия ожидают, что все их сотрудники будут проявлять чуткость в отношении друг друга.

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия следят за соблюдением равенства сотрудников, выплачивая равное вознаграждение за равный труд, а также предоставляя им равные права и возможности. Недопустимы любые проявления дискриминации и неуважения по признаку расы, пола (включая беременность), цвета кожи, национального или социального происхождения, этнической принадлежности, религии, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации, гендерной идентификации, семейного положения, - медицинских показаний, членства в профсоюзе, профсоюзной деятельности и политических убеждений.

## **Абсолютное недопущение детского/принудительного труда**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия решительно выступают против детского труда, который причиняет детям физический и психологический вред, а также нарушает их право на образование. Кроме того, компания Arçelik и ее дочерние предприятия выступают против всех форм принудительного труда, который определяется как принудительная работа, выполняемая под угрозой наказания.

В соответствии с Конвенциями и рекомендациями МОТ, Всеобщей декларацией прав человека и Глобальным договором ООН, компания Arçelik и ее дочерние предприятия проводят политику абсолютной нетерпимости к рабству и торговле людьми и ожидают, что - все их Деловые партнеры будут поступать соответствующим образом.

## **Свобода организации и коллективный договор**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия уважают право и свободу выбора сотрудников на вступление в профсоюз и на ведение коллективных переговоров, и не применяют в их отношении репрессивных мер. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия привержены вести конструктивный диалог со свободно избранными представителями своих сотрудников, представленными юридически признанным профсоюзом.

## **Охрана труда и промышленная безопасность**

Охрана труда и промышленная безопасность сотрудников и других лиц, которые по какой-либо причине находятся на рабочем месте, является одной из главных задач компании Arçelik и ее дочерних предприятий. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия обеспечивают безопасную и здоровую рабочую среду. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия принимают необходимые меры безопасности на рабочих местах, не унижающие достоинство и репутацию каждого человека, а также не нарушающие его право на частную жизнь. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия соблюдают все соответствующие нормативные правовые акты и внедряют все необходимые меры безопасности на всех своих рабочих участках.

**В случае обнаружения каких-либо - небезопасных условий или небезопасного поведения на рабочих местах, компания Arçelik и ее дочерние предприятия немедленно предпринимают необходимые меры для обеспечения здоровья, безопасности и защиты своих клиентов и сотрудников.**

## **Недопущение притеснения и насилия**

Отсутствие преследования и насилия — это ключевой аспект защиты личного достоинства сотрудников. Если подобные действия происходят, они должны наказываться соответствующим образом. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия обязуются обеспечить рабочее место, где не допускается насилие, притеснения, другие небезопасные и тревожные действия. Таким образом, компания Arçelik и ее дочерние предприятия не терпят никаких форм физического, словесного, психологического притеснения или сексуального домогательства, запугивания, травли, оскорблений или угроз.

## **Рабочее время и вознаграждения**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия соблюдают установленные законом требования в области рабочего времени стран, на территории которых они осуществляют свою деятельность. Крайне важно, чтобы у сотрудников были регулярные перерывы и отпуска, и чтобы они наладили эффективный баланс между работой и личной жизнью.

Процесс определения заработной платы устанавливается с учетом конкуренции в соответствующих секторах и местным рынком труда, а также в соответствии с условиями коллективных договоров (если применимо). Все компенсации, включая социальные пособия подлежат выплате в соответствии с применимыми законами и нормативными актами.

При желании сотрудники могут запросить дополнительную информацию у должностного лица или отдела, отвечающего за соблюдение законов (комплаенс), регулирующих условия труда в их странах.

### **Личностное развитие**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия предоставляют своим сотрудникам возможности для развития их таланта, потенциала и профессиональных навыков. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия считают, что кадровый капитал — это ценный ресурс. В связи с этим они принимают усилия по всестороннему личностному развитию сотрудников, поддерживая их при прохождении внутренних и внешних программ обучения.

### **Конфиденциальность данных**

В целях защиты персональной информации своих сотрудников компания Arçelik и ее дочерние предприятия соблюдают высокие стандарты сохранения конфиденциальности данных. Стандарты сохранения конфиденциальности данных внедряются в соответствии с применимым законодательством.

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия ожидают, что их сотрудники соблюдают законы о конфиденциальности данных в каждой из стран, на территории которых они осуществляют свою деятельность.

### **Политическая деятельность**

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия уважают законное добровольное участие своих сотрудников в политической деятельности. Сотрудники могут делать личные пожертвования **политической партии или кандидату на политический пост, а также участвовать в политической деятельности в нерабочее время. Однако для таких пожертвований или любой другой политической деятельности строго запрещается использовать средства или другие ресурсы Компании.**

## **5. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ**

Все сотрудники и директора компании Arçelik и ее дочерних предприятий несут ответственность за соблюдение настоящей Политики, внедрение и поддержку соответствующих процедур и средств контроля компании Arçelik и ее дочерних предприятий в соответствии с требованиями настоящей Политики. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия также ожидают, что все их деловые партнеры (в соответствующей степени) соблюдают и (или) действуют в соответствии с настоящей Политикой. Настоящая Политика была подготовлена в соответствии с Политикой в области прав человека группы компаний Koç Group. При обнаружении несоответствий между местными нормативными правовыми актами, применимыми в странах, где компания Arçelik и ее дочерние предприятия осуществляют свою деятельность, и настоящей Политикой (при условии, что такая практика не является нарушением соответствующих местных законов) преимущественную силу имеют более строгие требования.

Если вам станет известно о каких-либо действиях, которые, по Вашему мнению, несовместимы с настоящей Политикой, применимым законодательством или Глобальным Кодексом делового поведения компании Arçelik, сообщите об этом инциденте через следующие каналы связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Департамент по правовым вопросам и комплаенс отвечает за организацию, периодический



анализ и пересмотр Глобальной политики в области прав человека при необходимости. Департамент по работе с персоналом отвечает за реализацию настоящей Политики.

По вопросам, связанным с применением настоящей Политики, сотрудники компании Arçelik и ее дочерних компаний могут обращаться в Департамент по персоналу компании Arçelik. Нарушение настоящей Политики может привести к значительным дисциплинарным взысканиям, вплоть до увольнения. Нарушение настоящей Политики третьими сторонами может привести к расторжению договоров с ними.

Дата создания данной версии: 17.10.2022

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО БОРЬБЕ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЕМ

COMPLIANCE

## 1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящая Глобальная политика по борьбе с дискриминацией и преследованием (далее «**Политика**») разработана для того, чтобы изложить правила, которые должны учитывать компания Arçelik и ее дочерние предприятия, чтобы обеспечить рабочее место без дискриминации, преследования и сексуальных домогательств.

Все сотрудники, директора и специалисты компании Arçelik и ее дочерних предприятий должны соблюдать настоящую Политику, которая является неотъемлемой частью Кодекса этических норм группы компаний Koç Group<sup>19</sup> и Глобального Кодекса делового поведения компании Arçelik. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия также ожидают, что все их деловые партнеры соблюдают настоящую Политику и (или) действуют в соответствии с ней, и принимают нужные для этого шаги.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**«Деловые партнеры»** — это поставщики, дистрибьюторы, авторизованные поставщики услуг, представители, независимые подрядчики и консультанты.

**«Дискриминация»** — это любое несправедливое обращение или произвольное различие в отношении по признаку расы, пола (включая беременность), цвета кожи, национального или социального происхождения, этнической принадлежности, религии, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации, гендера, семейного положения, особых медицинских условий, членства в профсоюзе, профсоюзной деятельности, политических убеждений или по признаку другого статуса, дискриминация которого запрещена законом.

**«Дочерние предприятия»** — это организации, в которых компании Arçelik прямо или косвенно принадлежит более 50 % уставного капитала.

**«Преследование»** — это любое неуместное и нежелательное поведение, которое резонно воспринимается или толкуется как оскорбление или унижение другого человека.

**«Права человека»** — это права, присущие всем людям и не зависящие от пола, расы, цвета кожи, религии, языка, возраста, национальности, различий в мышлении, национального или социального происхождения и благосостояния. К другим правам человека также относится право на равенство, свободу и человеческое достоинство.

**«Группа компаний Koç Group»** — это группа компаний Koç Holding A.Ş. и компании, которые прямо или косвенно контролируются ей либо самостоятельно, либо совместно с другими организациями. Также сюда относятся компании совместных предприятий, перечисленные в последнем сводном финансовом отчете группы компаний.

**«Сексуальное домогательство»** — это любое нежелательное предложение с целью получения сексуальных услуг в ответ, просьба о сексуальной услуге, жест или вербальное/физическое действие сексуального характера или любое другое поведение сексуального характера, которое может резонно восприниматься или толковаться как оскорбление или унижение другого человека.

**«Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ)»<sup>20</sup>** — это документ, имеющий ключевое значение в истории прав человека, разработанный представителями разных культур и систем права и провозглашенный Генеральной Ассамблеей ООН в Париже 10 декабря 1948 года в качестве общей меры достижений для всех народов и государств. Это первый документ, в котором изложены фундаментальные права человека, защищаемые во всем мире.

<sup>19</sup> <https://cdn.koc.com.tr/cmscontainer/kocholding/media/koc/01hakkinda/uyum/policies/koc-group-code-of-ethics.pdf>

<sup>20</sup> <https://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/>

**«Рабочее место»** — это место, где сотрудники компании Arçelik и ее дочерних предприятий осуществляют свою рабочую деятельность. Данное понятие включает различные типы рабочей среды от физических помещений, например, офисных зданий, заводов и т. д., до виртуального рабочего места, под которым понимается любая рабочая среда, не имеющая физического расположения.

### 3. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия являются частью группы компаний Koç Group, которая ведет свою деятельность по всему миру. Соответственно, компания Arçelik и ее дочерние предприятия принимают Всеобщую декларацию прав человека (ВДПЧ) в качестве руководства и поддерживают соответствующее понимание прав человека в отношении своих заинтересованных сторон в странах, где они осуществляют свою деятельность. Создание и поддержание положительной профессиональной рабочей среды для своих сотрудников является главным принципом компании Arçelik и ее дочерних предприятий.

На рабочем месте запрещены все формы дискриминации и преследования, включая сексуальное домогательство.

Одна из целей компании Arçelik и ее дочерних предприятий — это создание рабочей среды, где уважается человеческое достоинство и не происходят акты дискриминации или несправедливого отношения. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия стремятся объединить людей с различным прошлым, профессиональным опытом, подходами, взглядами и культурным наследием, чтобы создавать новые идеи и решения. Соответственно, Arçelik и ее дочерние предприятия принимают решения о найме на работу, исходя из рабочих потребностей, требований к работе и квалификации соискателя, независимо от расы, пола (включая беременность), цвета кожи, национального или социального происхождения, этнической принадлежности, религии, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации, гендерного определения, семейного положения, медицинских показаний, членства или деятельности в профсоюзе, политических взглядов или по признаку другого статуса, дискриминация которого запрещена законом.

### 4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия обязуются обеспечивать рабочую среду, где не осуществляются акты дискриминации и преследования, включая сексуальные домогательства, где к сотрудникам относятся с уважением, не ущемляют их достоинство, где они могут вносить полноценный вклад и иметь равные возможности.

Ключевым элементом обязанности компании Arçelik и ее дочерних предприятий обеспечивать равные возможности является недопущение дискриминации и преследований на основании или по причине расы, пола (включая беременность), цвета кожи, национального или социального происхождения, этнической принадлежности, религии, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации, гендерного определения, семейного положения, особых медицинских условий, членства или деятельности профсоюза, политических убеждений или другого статуса, дискриминация которого запрещена законом. Преследование сотрудников, директоров и специалистов компании Arçelik и ее дочерних предприятий или их деловых партнеров являются незаконными и неприемлемыми.

#### Искоренение дискриминации

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия следят за соблюдением равенства сотрудников, выплачивая одинаковую компенсацию за равный труд, а также предоставляя им равные права и возможности. Недопустимы любые виды дискриминации и неуважения по признаку расы, пола (включая беременность), цвета кожи, национального или социального происхождения, этнической принадлежности, религии, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации, гендера, семейного положения, особых медицинских показаний, членства в профсоюзе, профсоюзной деятельности, политических убеждений или другого статуса, дискриминация которого запрещена законом.

Неприемлемость дискриминации — это ключевой принцип выполнения всех процессов в рамках трудовых отношений, включая наем на работу, повышение, назначение на должность, выплату компенсации, переводы, дисциплинарные меры, понижение в



должности, увольнение, доступ к льготам и обучение. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия ожидают, что все их сотрудники будут проявлять чуткость в отношении друг друга.

Если выяснится, что сотрудник осуществляет акт дискриминации, к нему будут приняты корректирующие действия вплоть до увольнения. Если выяснится, что сотрудник осуществляет незаконный акт дискриминации, это может привести к разрыву договора с ним.

### **Запрет совершать акты насилия и преследования, включая сексуальные домогательства**

Отсутствие любых актов преследования и насилия — это ключевой аспект защиты личного достоинства сотрудников. Если подобные акты происходят, они должны наказываться соответствующим образом. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия обязуются обеспечивать рабочее место, где не происходят акты дискриминации и преследования на основании или по причине расы, пола (включая беременность), цвета кожи, национального или социального происхождения, этнической принадлежности, религии, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации, гендерного определения, семейного положения, особых медицинских условий, членства или деятельности профсоюза, политических убеждений или другого статуса, дискриминация которого запрещена законом.

В связи с этим компания Arçelik и ее дочерние предприятия не приемлют никакие формы физического и сексуального преследования, а также психологической и вербальной агрессии, насилия, травли, оскорблений или угроз.

Преследование может выражаться в словах, жестах, действиях или другом поведении, которое раздражает, пугает, оскорбляет, принижает, угрожает, дискредитирует, унижает или смущает другого человека, а также создает недоброжелательную, агрессивную или оскорбляющую рабочую среду. Преследование обычно подразумевает серию инцидентов. К преследованию также относятся нежелательные комментарии о сексуальной, гендерной или этнической принадлежности, оскорбления на расовой или религиозной почве, замечания о возрасте, шутки, эпитеты, оскорбительные или уничижительные комментарии, электронные письма, голосовые сообщения, письменные или изобразительные материалы, высмеивающие или оскорбляющие человека (группу) на основании защищенного статуса, или подобное неподобающее поведение.

Разногласия по поводу выполнения работы или других рабочих вопросов не считаются преследованием.

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия не приемлют на рабочем месте как перечисленные выше виды преследования, так и сексуальные домогательства.

Хотя сексуальное домогательство чаще всего представляет модель поведения, оно также может происходить в форме единичного акта. Сексуальные домогательства могут осуществляться по отношению к представителю своего или противоположного пола. И мужчины, и женщины могут быть жертвами или исполнителями акта сексуального домогательства.

Если выяснится, что сотрудник нарушает данные правила, к нему будут приняты корректирующие действия вплоть до увольнения. Нарушение настоящей Политики деловыми партнерами может привести к расторжению договоров с ними.

## **5. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ**

Все сотрудники и директора компании Arçelik и ее дочерних предприятий несут ответственность за соблюдение настоящей Политики. Также они обязаны применять и поддерживать соответствующие процедуры и средства контроля компании Arçelik и ее дочерних предприятий в соответствии с требованиями настоящей Политики. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия также ожидают, что все их деловые партнеры соблюдают настоящую Политику и (или) действуют в соответствии с ней, и принимают нужные для этого шаги.

Настоящая Политика была подготовлена в соответствии с Глобальной политикой в области прав человека компании Arçelik<sup>21</sup>. В случае расхождения между местными нормативными требованиями стран, где компания Arçelik и ее дочерние предприятия осуществляют свою деятельность, и настоящей Политикой применяется тот документ, что обладает более строгими требованиями при условии, что подобная практика не нарушает соответствующие местные законы и нормативные требования.

Если вам стало известно о каких-либо действиях, которые, по вашему мнению, противоречат настоящей Политике, действующему законодательству или Глобальному Кодексу делового поведения компании Arçelik<sup>22</sup>, сообщите об инциденте через следующие каналы связи:

- веб-сайт ([www.ethicsline.ru](http://www.ethicsline.ru))
- электронная почта ([report@ethicsline.ru](mailto:report@ethicsline.ru)),
- номера телефонов горячей линии, указанные на веб-сайте: <https://www.arcelikglobal.com/en/company/about-us/global-code-of-conduct>

(для звонков с территории Российской Федерации бесплатный телефонный номер: 8-800-550-79-02).

Также помимо перечисленных каналов отчетности, вы можете сообщить о нарушении Политики на горячую линию по этическим вопросам группы компаний Koç Holding, перейдя по следующей ссылке: [koc.com.tr/hotline](http://koc.com.tr/hotline).

Все заявления о поведении, нарушающем настоящую Политику, будут расследоваться быстро и тщательно. Также при расследовании будет соблюдаться процесс, описанный в Глобальном кодексе осуществления Политики в отношении операционной деятельности<sup>23</sup>. Кроме того, притеснение или преследование любого лица, выразившего опасения, не допускаются. Лица, передающие информацию, сохраняют свою анонимность, если они не дают свое согласие на раскрытие личности, в соответствии с Глобальной политикой информирования о подозрениях в совершении неправомерного действия<sup>24</sup>.

Нарушение настоящей Политики может привести к значительным дисциплинарным взысканиям вплоть до увольнения. Нарушение настоящей Политики третьими сторонами может привести к расторжению договоров с ними.

Департамент по правовым вопросам и комплаенс отвечает за организацию, периодический пересмотр и исправление Глобальной политики по борьбе с дискриминацией и преследованием, когда это необходимо. Также данный отдел несет ответственность за программу обучения сотрудников по положениям Глобального Кодекса делового поведения и связанным с ним политикам, включая обучение по предотвращению дискриминации, преследования, в том числе сексуальных домогательств, и нарушений прав человека на рабочем месте. Отдел кадров отвечает за применение настоящей Политики. По вопросам, связанным с применением настоящей Политики, сотрудники компании Arçelik и ее дочерних компаний могут обращаться в отдел кадров компании Arçelik.

Дата создания данной версии: 17.10.2022

<sup>21</sup> [https://www.arcelikglobal.com/media/6236/15\\_global-human-rights-policy-en-1.pdf](https://www.arcelikglobal.com/media/6236/15_global-human-rights-policy-en-1.pdf)

<sup>22</sup> [https://www.arcelikglobal.com/media/5510/1\\_global-code-of-conduct\\_.pdf](https://www.arcelikglobal.com/media/5510/1_global-code-of-conduct_.pdf)

<sup>23</sup> [https://www.arcelikglobal.com/media/5512/2\\_global-code-of-conduct-operations-policy\\_.pdf](https://www.arcelikglobal.com/media/5512/2_global-code-of-conduct-operations-policy_.pdf)

<sup>24</sup> [https://www.arcelikglobal.com/media/5515/3\\_global-whistleblowing-policy\\_.pdf](https://www.arcelikglobal.com/media/5515/3_global-whistleblowing-policy_.pdf)

# ГЛОБАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ

COMPLIANCE

## 1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Цель настоящей Политики в области социальных инвестиций (далее «**Политика**») — сформулировать принципы, которые необходимо соблюдать при разработке инициатив по социальным инвестициям. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия признают влияние своей деятельности на заинтересованные стороны, окружающую среду и общество в целом и придают большое значение устойчивому развитию.

Настоящая политика, являющаяся неотъемлемой частью Кодекса этических норм группы компаний Koç Group<sup>25</sup> и Глобального Кодекса делового поведения компании Arçelik, разработана с целью продемонстрировать, что компания Arçelik и ее дочерние предприятия считают своим обязательством оказывать положительное влияние на благосостояние и устойчивое развитие связанных с ними сообществ и окружающей среды, как подобает социально ответственной компании.

Компания Arçelik и ее дочерние предприятия обязуются вести деловую деятельность в соответствии с самыми высокими этическими стандартами. Группа компаний Koç Holding A.Ş. является участником Глобального договора ООН<sup>26</sup> и соблюдает 10 принципов, изложенных в данном договоре. Компания Arçelik и ее дочерние предприятия являются частью группы компаний Koç Group, которая ведет свою деятельность по всему миру. Соответственно, они также соблюдают данные принципы.

Настоящая Политика отражает подход группы компаний Koç Holding к устойчивому развитию под названием «Вести вперед. Вместе», а также Руководства группы компаний по устойчивому развитию.<sup>27</sup>

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**«Социальные инвестиции»** — это стратегическое взаимодействие и партнерство с организациями или частными лицами для решения ряда социальных и экологических проблем, которые представляют интерес для компании в долгосрочной перспективе и помогают улучшить ее репутацию.

**«Дочерние предприятия»** — это организации, в которых компании Arçelik прямо или косвенно принадлежит более 50 % уставного капитала.

**«Группа компаний Koç Group»** — это группа компаний Koç Holding A.Ş. и компании, которые прямо или косвенно контролируются ей либо самостоятельно, либо совместно с другими организациями. Также сюда относятся компании совместных предприятий, перечисленные в последнем сводном финансовом отчете группы компаний.

**«Цели устойчивого развития»** — это 17 целей, принятых всеми государствами-членами ООН в 2015 году в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, где изложен план на 15 лет для достижения целей, направленный на решение глобальных проблем, в том числе связанных с бедностью, неравенством, климатом, ухудшением состояния окружающей среды, достижением процветания, мира и справедливости.<sup>28</sup>

**«ООН»** — это Организация Объединенных Наций.

**«Глобальный договор ООН»<sup>29</sup>** — это глобальный пакт, созданный Организацией Объединенных Наций с целью поощрить компании со всего мира принять политики

<sup>25</sup> Более подробная информация приведена в Кодексе этических норм группы компаний Koç Group.

<sup>26</sup> <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

<sup>27</sup> <https://www.koc.com.tr/sustainability>

<sup>28</sup> <https://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

<sup>29</sup> <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

устойчивого развития и социальной ответственности, а также предоставлять отчетность об их реализации. Глобальный договор ООН — это система, разработанная для компаний, в которой изложены десять принципов в области прав человека, труда, окружающей среды и борьбы с коррупцией.

### 3. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

«Комплексная проверка» — это проверка, которая проводится в отношении организаций или физических лиц, получающих поддержку от компании Arçelik или ее дочерних предприятий для того, чтобы убедиться, что социальные инвестиции осуществляются для надежных сторон и в благих целях.

Компания Arçelik и ее дочерние компании обеспечивают, чтобы социальные инвестиции, включая инвестиции, передаваемые организациям или частным лицам, соответствовали Кодексу этических норм группы компаний Koç Group, Глобальному Кодексу делового поведения компании Arçelik, Глобальной политике в области прав человека, Глобальной политике в отношении благотворительности и спонсорской помощи, Глобальной политике по борьбе со взяточничеством и коррупцией и другим соответствующим политикам.

При подаче заявки на членство в региональных, национальных или международных организациях, а также подписании соглашений, связанных с социальными инвестициями, требуется обеспечить соответствие принципам Глобального договора ООН, поскольку это может повлиять на репутацию группы компаний Koç Group, компании Arçelik и ее дочерних предприятий.

### 4. ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ

В соответствии с Руководством по устойчивому развитию группы компаний Koç Group<sup>30</sup> компания Arçelik и ее дочерние предприятия должны учитывать следующие требования при осуществлении социальных инвестиций:

- проверять, соответствуют ли социальные инвестиции приоритетам и потребностям регионов, где компания Arçelik и ее дочерние предприятия осуществляют свою деловую деятельность;
- обеспечивать четкую связь между деятельностью по социальным инвестициям и стратегией бизнеса;
- устанавливать прочные партнерские отношения с организациями гражданского общества, международными организациями, университетами или частными лицами с целью предлагать подходящие решения;
- обеспечить изначальную измеримость и масштабируемость целей и результатов социальных инвестиций, а также возможность распространить результаты на другие компании и регионы;
- обеспечить их соответствие социальным и экологическим целям, указанным в Целях устойчивого развития ООН.

### 5. ПОЛНОМОЧИЯ И ОБЯЗАННОСТИ

Настоящая Политика предоставляет руководство по разработке инициатив в области социальных инвестиций для всех сотрудников, директоров и специалистов компании Arçelik и дочерних предприятий. Если вы заметили какое-либо действие, которое, по вашему мнению, не соответствует настоящей Политике, обратитесь за консультацией в ответственные функциональные отделы: отдел по управлению устойчивостью, корпоративному бренду и проектам компании Arçelik и отдел по управлению стратегическими коммуникациями Группы компаний.

**Дата создания данной версии: 12.01.2022**

<sup>30</sup> <https://www.koc.com.tr/sustainability>.